



الخروج من الجنة

توفيق الحكيم

الخروج من الجنة

تأليف
توفيق الحكيم



الخروج من الجنة

توفيق الحكيم

الناشر مؤسسة هنداوي

المشهرة برقم ١٠٥٨٥٩٧٠ بتاريخ ٢٦/١/٢٠١٧

يورك هاوس، شيبث ستريت، وندسور، SL4 1DD، المملكة المتحدة

تليفون: ٨٣٢٥٢٢ ١٧٥٣ (٠) ٤٤ +

البريد الإلكتروني: hindawi@hindawi.org

الموقع الإلكتروني: https://www.hindawi.org

إن مؤسسة هنداوي غير مسؤولة عن آراء المؤلف وأفكاره، وإنما يعبر الكتاب عن آراء مؤلفه.

تصميم الغلاف: ولاء الشاهد

الترقيم الدولي: ٩٧٨ ١ ٥٢٧٣ ٣٢٨٥ ٠

صدر هذا الكتاب عام ١٩٢٨.

صدرت هذه النسخة عن مؤسسة هنداوي عام ٢٠٢٣.

جميع حقوق النشر الخاصة بتصميم هذا الكتاب وتصميم الغلاف محفوظة لمؤسسة هنداوي. جميع حقوق النشر الخاصة بنص العمل الأصلي محفوظة لأسرة السيد الأستاذ توفيق الحكيم.

المحتويات

٧

٩

٣١

٥١

الخروج من الجنة

الفصل الأول

الفصل الثاني

الفصل الثالث

الخروج من الجنة

ثلاثة فصول

١٩٢٨م

«هذه المرأة العجيبة بطلة هذه القصة، هي من صنع خيالي ... ولكم أتمنى لو
توجد حقيقة ... ولو ألقاها يوماً وجهاً لوجه؛ لأنني واثق أنها موجودة في الحياة
على نحو ما.»

الفصل الأول

(بهو على طراز عربي، له جملة أبواب، أحدها زجاجي متسع يؤدي إلى شرفة على النيل، والمكان بديع التنسيق، بادية فيه يدُ الفن ... «عنان» مستلقية بين الوسائد على فراش وثير، تطالع كتابًا، وهي تضع على رأسها عمامة حريرية، وترتدي ثوبًا ذا سراويل، كثياب الجوّاري في عصر هارون الرشيد ...)

إدريس (يدخل من باب في الجهة اليسرى): سيدتي!

عنان (ترفع رأسها): ماذا تريد يا إدريس ...؟

إدريس: سيدي مريض في فراشه.

عنان: مريض في فراشه ...؟

إدريس: نعم يا سيدتي.

عنان: ومتى عاد ...؟

إدريس: عاد منذ قليل، ودخل غرفته تَوًّا، وخلع ملابسه.

عنان (تفكر لحظة): أهو الذي أمرك أن تخبرني بهذا؟

(إدريس يتردد ولا يدري ما يجيب.)

عنان: أجب ...!

إدريس: ...؟

عنان: اذهب ...!

الخروج من الجنة

(يخرج إدريس، وتبقى عنان في مكانها تفكر قليلاً، وتنظر إلى الباب الأيسر، ثم تنهض في الحال إلى بيانو كبير على مقربة من باب الشرفة، فتجلس إليه وتأخذ في العزف.)

مختار (يظهر من الباب الأيسر في روب دي شامبر): أتوسل إليك أن تكفي عن هذه الضوضاء...!

عنان (تلتفت إليه ملطّفة من شدة العزف): أنت...؟!

مختار (في تقطيب): نعم! أنا.

عنان: يا للمصادفة السعيدة...!

مختار: ألم يخبرك أحد أنني مريض...؟

عنان: أخبرني إدريس (ثم تعود إلى العزف في شدة).

مختار (يصيح بها): ألم تسمعي ما قلت أيتها السيدة؟

عنان (تلطّف العزف كي تتكلم): ماذا قلت...؟

مختار (في حدة): قلت لك أن كُفي عن هذه الضوضاء!

عنان (في رقة): أتسمي عزفي ضوضاءً يا عزيزي...؟

مختار (في عبوس): أسمىه ما شئت.

عنان (في رقة): أأنت مريض يا عزيزي...؟

مختار (في عبوس): لقد أخبرك إدريس.

عنان: نعم... أخبرني إدريس... (ثم تعود إلى العزف في شدة).

مختار (يتقدم ويدنو منها): لم أعد أستطيع صبراً... أغلقي هذا.

(ثم يغلق بنفسه البيانو في قوة.)

عنان (تلفظ صيحة خافتة): آه...!

مختار (متغير الصوت فجأة): هل وقع الغطاء على إصبعك؟

عنان: كلا!

مختار: أنت تكذابين!

عنان: إنني لم أكذب قط في حياتي!

مختار: أريني إصبعك.

عنان (تمد يدها إليه): ها هي ذي.

الفصل الأول

(مختار يتناول إصبعها ثم يفحصها ويلثمها.)

مختار: أمحرم عليّ هذا؟!

عنان: نعم.

مختار: لماذا...؟

عنان: لأنني لم أدنُ لك.

مختار: نعم، لقد أخطأت خطأً جسيماً... أرجو أن تعتبري ما حدث كأن لم يكن.

عنان: لك هذا!

مختار (بعد لحظة): وأنا وحدي المحرم عليه ذلك...؟

عنان: ليس هذا شأنك.

(مختار ينظر إليها طويلاً في صمت...؟)

عنان: لماذا تنظر إليّ هذه النظرة...؟

مختار (في هدوء): هنالك لحظات أحس فيها حاجةً إلى أن أنشب أظفاري في هذا

العنق البديع... (يشير إلى عنقها).

عنان (باسمة): أعلم ذلك حقّ العلم!

مختار (بعد قليل): عنان!

عنان: ماذا تريد مني...؟

مختار: أريد أن أتحدث إليك ملياً.

عنان: فيم...؟

مختار: في موضوع خطير.

عنان: تحدّث إذن على عجل!

مختار (يجلس بين الوسائد): تعالي هنا إلى جانبي!

عنان (تتحرك): كلا... إني مصغية إليك في مكاني.

مختار (في قوة): قلت لك تعالي واجلسي بجانبني...!

عنان (تلبي وتذهب إلى جانبه): يا لها من أوامر! ... جلست!

مختار (يميل إليها): عنان!

عنان (تتباعد قليلاً): ماذا بك...؟

الخروج من الجنة

مختار (يستنشق): شذى البنفسج الذي تتعطرين به ... ما أجمله ... ألا تذكرين قولي لك ذات يوم إنه لو كان للحب شذى، لكان هذا شذى الحب؟
عنان: أهذا هو الموضوع الخطير...؟!
مختار (ينظر إليها طويلاً): يا لك من امرأة!
عنان: ماذا...؟ أكمل عبارتك...؟!
مختار: لست أجد وصفاً خليقاً بك!
عنان (باسمة): أرى في وجهك أنك تودُّ الآن لو تنشب أظافرك في عنقي!
مختار (كالمخاطب نفسه): لم أعد أستطيع صبراً!
(ينهض.)

عنان: خيراً تفعل بانصرافك... إن هذه الحال لا يمكن أن تدوم بغير أن يحدث حدث.
مختار: نعم... إني أخشى ذلك!
عنان: عُد إلى سريرك!
مختار (في قوة وعزم): بل سأفعل ما هو أجدى من هذا.

(يخرج مختار من حيث أتى... وعنان مُطرقة لحظة... وفجأة يُسمع بوق سيارة، فتنهض عنان إلى الباب الأيسر الذي خرج منه مختار، فتغلقه في عجلة وحذر، ثم تتجه إلى باب الصدر تستقبل القادم.)

إدريس (يدخل من باب الصدر في عجلة واهتمام): سيدي الباشا...!
الباشا (يدخل من خلفه سريعاً): عنان...! أين مختار؟
عنان (في هدوء): لماذا تسأل عنه يا أبي على هذا النحو؟
الباشا: أجيبني أولاً... أهنا هو أم مسافر؟
عنان: أهو مسافر...؟
الباشا: ألا تعلمين...؟
عنان (في شبه استدرار): أجهل القطار.
الباشا: الليلة إلى الأقصر في صحبة.
عنان (هادئة): امرأة!
الباشا: من أخبرك...؟
عنان: ليس يهم الذي أخبرني... لماذا جئت الآن تسأل عنه...؟

الباشا: لأن هذا الرجل لا ينبغي أن يبقى لك زوجاً بعد اليوم.

عنان: خفّض صوتك.

الباشا: أهو هنا؟

عنان (في استدرارك): الخدم!

الباشا (ينظر في ساعته): الساعة الآن السادسة وعشر دقائق، ولم يُعد بعد ... لا ريب أنه يأتي عاجلاً كي يأخذ حقائبه ويمضي بقطار السابعة.

عنان: وكيف علمت يا أبي؟

الباشا: هذا أمر لا يخفى على أحد ... إنه هو الذي أخبر «كامل» زوج أختك وأخبر كل المتصلين بنا ... نعم ... إن الغريب المحزن في أمر هذا الرجل أنه يُشيع ما يفعل كأنما هو لا يحفل بك ولا يخشى أن يبلغك أمره ...!

عنان: قل إنه يريد أن يبلغني أمره.

الباشا: إلى هذا الحد يسعى في تنغيص حياتك ...!؟

عنان (باسمة): لا تخف ... لا تخف ... لا شيء يؤثر في حياتي.

الباشا: وأنت ... لأي سبب تسكتين على كل هذا؟! ... أألثروته ...؟

عنان: هذا شأنني!

الباشا (في شيء من الغضب): وشأننا أيضاً ... ألا تعلمين أن في عمل هذا الرجل

امتهاناً لك؟

عنان (باسمة): امتهاناً لمقام ابنة وزير سابق ...!

الباشا: نعم ... امتهاناً لنا جميعاً.

عنان (تنظر إليه ملياً): أقسم إن لديك أخباراً عن قرب عودتك إلى الجنة ...!

الباشا (في اهتمام): كيف علمت ...؟

عنان (باسمة): عند دخولك شملت رائحة وزير جديد قد انطلقت في البيت ...!

الباشا: كلا ... إنني لا أريد العودة إلى الوزارة.

عنان: أترفض الكرسي لو عُرض عليك اليوم ...؟

الباشا: ولم لا ...؟

عنان: هذا حلم بعيد المنال!

الباشا: كرسي الوزارة؟

عنان: بل خلاصك من حبه!

الخروج من الجنة

الباشا: ومن قال لك إنني أحبه...؟

عنان (باسمة): وهل يخفى الحب...؟

الباشا (باسمًا): أيتها الشاعرة، لا تسرفي في اللفظ...! ما أنا إلا رجل يحب اليوم أن يعيش في هدوء بين ذويه وذكرياته.

عنان: أي ذكريات...؟ لو أنك تكتب على الأقل مذكرات؟ ... ولكنك لا تفعل شيئاً...
إنك تنتظر ...

الباشا (في رجفة): أنتظر ماذا...؟ كلا... إنني لا أنتظر شيئاً!

عنان (كالمخاطبة نفسها): حقًا ما أشقَّ الانتظار...!

الباشا: عنان...!

عنان (كالمخاطبة نفسها): أنا أيضًا أنتظر ...

الباشا (في عجب): أنت؟!

عنان: نعم!

الباشا: تنتظرين ماذا...؟

عنان: أنتظر يوم الخلاص!

الباشا: الخلاص من ماذا؟

عنان (كالمخاطبة نفسها): من حبه.

الباشا: كرسي الوزارة...! أنت أيضًا...؟!

عنان (في ابتسامة باهتة): كلا... لست أعني كرسي الوزارة!

الباشا: إنني لا أفهم ما تقولين.

(صمت.)

عنان (ترفع رأسها): ما علينا...!

الباشا: ماذا بك يا عنان؟

عنان: لا شيء... (في صوت آخر) إنني ما زلت أذكر كلمتك يا أبي يوم رُشحت وزيرًا في المرة الأولى... أذكر: «إذا دخلت الوزارة فقد دخلت الجنة...!»

الباشا (في حرارة): جنة ليست خالدة...!

عنان: ككل جنة على هذه الأرض.

الباشا: قصيرة العمر.

عنان: كجنة الحب.

الباشا: صحيح!

عنان (كالمخاطبة نفسها): ومع ذلك، هنالك أحوال ينبغي للإنسان فيها أن يبدأ هو بالخروج من الجنة في عزم وشجاعة قبل أن يُطرد منها طردًا.
الباشا: نعم ... هنالك أحوال ... لكن ليس من السهل دائمًا أن ترى عين الإنسان هذه الأحوال.

عنان (كالمخاطبة نفسها): عيني أنا ترى دائمًا.

الباشا (مازحًا): إنها ليست عين وزير!

عنان (كالمخاطبة نفسها): إنني أرى تلك الجنة الزائلة شيئًا مخيفًا، وأتمنى أن تزول بإرادتي أنا ... وأخشى أن تذهب دون أن أستبقي منها على الأقل شيئًا جميلًا أو عملًا عظيمًا.

الباشا: عملًا عظيمًا! ... هذا كلام الشباب والكتب.

عنان: كلا يا أبت ... بل كلام قلبي وشعوري. إنني ألقى عليك أيضًا هذا السؤال.

الباشا: أي سؤال؟

عنان: لقد دخلت يا أبي الوزارة وخرجت منها ... فماذا حدث؟

الباشا (يتفكر لحظة): ماذا تريد أن يحدث؟

عنان: ألا يمكن أن يحدث شيء ذو أثر عظيم؟

الباشا: من غير شك، يحدث شيء ...

عنان: ماذا يحدث؟

الباشا: يحدث أن الوزير عند دخوله الوزارة يفقد نصف عقله.

عنان: أهذا كل ما يحدث؟

الباشا: ألا يكفيك هذا؟!

عنان: وعند خروجه منها؟

الباشا: يفقد النصف الآخر.

عنان: كلا ... لا تقل هذا الكلام ... إنك تمزح!

الباشا: دعينا يا عنان من كل هذا، عودي إلى شأنك أنت، وكتبك، وزوجك.

عنان: أصبت؛ فلأتحدث عن نفسي، أخبرني يا أبت، كيف ترى هذه العمامة؟!

(تشير إلى عمامتها الحريرية فوق رأسها.)

الباشا (ينظر إليها وإلى البهو باسمًا): العمامة والبهو والسراويل! ... في أي عصر تعيشين أيتها الفتاة؟!

عنان (باسمة): إني جارية هارون الرشيد!

الباشا: بل أنت عنان جارية الناطفي ... (في صوت آخر) حقًا ما كان يخطر لي على بال أن شغفي بالشعر والتاريخ ينتقل إلى ابنة لي على هذا النحو؟!

عنان: نعم ... ترى، ماذا كنت أفعل بغير الشعر والغناء؟ ... إنهما عزائي في الحياة!
الباشا (في شيء من التأثر): عمي مساء يا عنان! ... شأنك إذن مع زوجك! ... إنك فيما أرى أسمى فكرًا من أن تُعني بحماقات هذا الرجل.

(يخرج وتشيّع عنان، ثم تعود إلى الوسائد فتستلقي عليها بكل جسمها المشوق، وتطالع كتابها، ولا تمر لحظة حتى يُفتح الباب الأيسر ويظهر منه مختار لابسًا أغلب ثياب الخارج، ومنهمكًا في عقد رباط الرقبة.)

مختار (يتقدم ثم ينادي): يا إديريس!

(ثم يترنم بالغناء في صوت خافت وهو أمام مرآة الجدار.)

(عنان تلقي عليه نظرة سريعة ثم تعود إلى كتابها ولم تلفظ حرفًا.)

مختار (يلتفت إليها): غريب أنك لا تسأليني لماذا عجلت اليوم بالعودة؟

(عنان تهز كتفيها دون أن تلتفت إليه.)

مختار: لا تهزي كتفيك ... سليني لماذا عدت مبكرًا اليوم؟

عنان (وهي ناظرة في الكتاب): لأنك مريض.

مختار: لست مريضًا كما ترين ... ولا إخالك تجهلين السبب الحقيقي.

عنان (في غير اكتراث): لأنك مسافر.

مختار: نعم ... إلى الأقصر.

(عنان تطالع ولا تجيب.)

مختار: ليس يهمك هذا أيضًا؟

عنان: كما ترى!

مختار (يكظم غيظه، وتمضي لحظة صمت، ثم لا يتمالك فينادي في حدة): يا إدريس!
إدريس (يظهر): نعم!

مختار: هيئ حقايبى ... سأمضي في سفر طويل.

(إدريس يخرج مسرعًا.)

مختار (يلتفت إلى عنان ويرمقها لحظة): ماذا تطالعين يا عزيزتي بكل هذا الانهماك؟
عنان (بدون أن تلتفت إليه): كتابًا.

مختار: لست أعمى ... إني أرى أنه كتاب!

عنان: ولماذا تسأل إذن؟

مختار: وأنه لأبي نواس ... أليس كذلك؟ ... وأنك ربما تطالعين في هذه اللحظة قوله

لعنان جارية الناطفي ...

عنان (تلتفت إليه): أتصفحته؟

مختار (يستمر مترنمًا):

عنان يا من تشبه العينا أنتم على الحب تلومونا

حُسنك حُسن لا يُرى مثله قد ترك الناس مجانينا

عنان (باسمة في خبث): إياي تعني بهذا؟

مختار (يشير بإصبعه؛ علامة السكوت): صه ... لا تذكرى الشطر الآخر من البيت،

إن عنان الأخرى تخابثت على المسكين أبي نواس، وأنتِ اليوم تصنعين معي مثل ذلك،
والتاريخ يعيد نفسه دائماً.

عنان: أي تاريخ؟ ... إنك لا تشبه أبا نواس في قليل أو كثير.

مختار: أهذا رأيك فيّ؟

عنان: تشبهه في لهوه ... ربما ... لا في جدّه.

مختار: هذا الاحتقار لي ستدفعين ثمنه غالبًا.

عنان: لا أظن أنني أحتقرك.

مختار: إني أحس أنك تبخسيني قدرى، وتنكرين عليّ كل موهبة.

عنان: لست أرى أنني أبخسك قدرك.

مختار: وإني لأحس البغضاء التي تضميرينها لي.

عنان (في تهكم): البغضاء كلمة شديدة.
مختار: إنني لست أرتاع لشيء قدَر ما أرتاع لهذا النوع من التكبر الصامت والترف
والفتور والابتسامات الباردة والضحكات الهازئة وقلة العناية والاكتراث وعدم الاحتفال
الذي ألقاه منك، ويكتفني وُجُومٌ في هذا البيت.

عنان (في تهكم): يا لك من مسكين!
مختار (مستمرًا): إنني كذلك أبغضك ... ولأكن صريحًا ... إلى حد بعيد أبغضك.
عنان (ساخرة): إنك حقيقةً صريحٌ إلى حد بعيد!
مختار (مستمرًا): لكن عبثًا أحاول في نفسي أن أصغر من شأنك، لم أستطع يومًا
إقناع نفسي أنك امرأة كأيّة امرأة لا قيمة لها ولا لعقلها وشخصيتها.
عنان (تطرح كتابها جانبًا وتستوي جالسة): مختار! ... تعال إلى جانبي.
مختار (يذهب في الحال إليها ويجلس كما أرادت): عنان ...
عنان: أتشعر أحيانًا ببيأس؟

مختار: نعم ... وأسائل نفسي عنك كثيرًا، وعن علة هذا الفتور منك والإعراض منذ
زواجنا.

عنان: لست أسألك عن هذا، ألا تشعر ببيأس من عمك ...؟ من الحياة ...؟ من أمر
مستقبلك ...؟ لقد كانت لك موهبة للكتابة وقرض الشعر، ألا تشعر أنك أضعتها؟!
مختار: أحيانًا أشعر بشيء مثل هذا ... ويخيّل إليّ أنني أصغر منك شأنًا، وأني
مخلوق عاطل في الحياة، لا يُحسن عملًا، ولم يُخلق ليعمل، ولا قدرة له على شيء، وكنت
أفضي بشعوري هذا إلى صديق، فكان يسفّه من رأبي حتى يملأني اطمئنانًا.
عنان: من هذا الصديق؟ ... امرأة؟

مختار: يحزنني أنك تلفظين هذه الكلمة بغير غضب.
عنان: ولم الغضب؟ ... إنني أعرفك حق المعرفة.
مختار: وأنا للأسف لا أعرفك مطلقًا، أريد على الأقل أن أعرف ما تُضمّر لي في
أعماق نفسك، إنك المرأة الوحيدة في حياتي التي لم أستطع معرفة ما تُكنّيه لي ... انقضى
الآن عام على زواجنا دون أن أعرف هذا الشيء المغلق المجهول؛ الذي هو أنت!

عنان (باسمة): الشيء المغلق المجهول!
مختار: نعم ... وإنني لأخافك أحيانًا ... «لحظة» ... أخبريني كيف شعورك نحوي؟
عنان: كما ترى!

مختار: لست أرى شيئاً!

عنان (ساخرة): هذه غلطتك!

مختار: كلا ... أنتِ لا تحبينني، هذا كل ما في الأمر ... سيان عندك وجودي وغيابي، سفري وإقامتي، ثم حجرتكِ المنفصلة عن حجرتي ... لماذا لا تقبلين أن نعيش في حجرة واحدة كزوجين؟ ... حتى لئتم أصابعكِ تأبينه عليّ، ها نحن أولاء في خلوة، فهل إذا التمسست منك أن تقبليني ...؟

عنان (مقاطعة): لا!

مختار: لماذا؟!

عنان: لأنني لست أريد.

مختار (في حزن): أرايت؟!

(عنان لا تجيب.)

مختار: وإذا التمسستُ شم عبير البنفسج في شعركِ (يميل نحوها).

عنان (تنهض هاربة كالريم المنفلت من شبكة): لا! لا!

مختار: لا تهربي ... إني لن أفعل.

عنان: لا فائدة ترجى منك، عبثاً أحاول حملك على الكلام في شيء مفيد!

(مختار في صوت خافت وهو يتبعها بنظره.)

عنان (تتجه إلى مائدة صغيرة عليها آلة تليفون أوتوماتيكي): ألو ... ألو ... أرجو

حجز مقصورة في الجانب الأيمن ... نعم هذا المساء ... حرم مختار بك رضوان ... نعم

... رقم (٥) ... مع الشكر!

(تضع سماعة التليفون في مكانها.)

مختار: أتذهبين إلى السينما هذا المساء؟

عنان (في ابتسام): كما ترى!

مختار: بمفردك؟

عنان: ليس شأنك هذا!

مختار (في حدة): ليس شأنني هذا؟! ... ومن شأنني ومن حقي أن أسألكِ هذا السؤال

... مع من ستذهبين؟

الخروج من الجنة

عنان (باسمة في هدوء): أختي!
مختار: أنتِ كاذبة!

(عنان تهز كتفيها.)

مختار: سأذهب معكِ هذا المساء.
عنان: أونسيت أنِ حقائبك هُيئت ... وأنتِ ماِضٍ في سفر طويل ... طويل؟
مختار: كلمة منك تبطل السفر، ونذهب معاً هذا المساء حيث تشائين!
عنان: كلا!
مختار: ألا تريدين؟

(عنان تهز رأسها أن لا.)

مختار: عنان! ... لماذا لا تريدين؟
عنان: لأنني لست أريد.

(إدريس يظهر من الباب الأيسر حاملاً حقائب.)

مختار (في حدة): إدريس! ... ضع الحقائب في السيارة، وليستعد السائق ... إنني
ذاهب في الحال.

(ثم يعود إلى استكمال ارتداء ملابسه أمام المرأة.)

عنان تدنو من البيانو وتعبث بأحد مفاتيحه الصغيرة، فيحدث صوت صغير
رفيع.)

مختار (يضحك فجأة ضحكة مصطنعة): يا لكِ من امرأة! ... أحسبت حقاً أنني
أبطل السفر من أجل مثلك ...؟ أصبتِ في كل هذا الإعراض ... إنك لست بلهاء ... هذا كل
ما عندكِ من مزايا ...!

عنان: على النقيض ... كل ما عندي من مزايا أني بلهاء!

مختار: أنتِ ...؟!

عنان: ألا تصدق ...؟!

مختار: كفى ... إنني مسافر إلى الأقصر، وسأمكث فيها شهراً!

عنان: شهر العسل؟!

مختار: نعم ... كالشهر الذي قضيناه معاً في الشتاء الماضي!

عنان: لم ترق لي الأقصر كثيراً في الشتاء الماضي.

مختار: ولا لي أنا ... لقد كان عسلاً مريراً ذلك الشهر الذي قضيته معك هناك!

عنان: لست أحب أن أجرعك عسلاً مريراً.

مختار: لقد تجرعتهُ وقُضي الأمر ... ثلاثون يوماً مرت هناك، فما رأيتكِ ابتسمت

غير يومين!

عنان: ليست لي الشجاعة أن أبتسم طويلاً.

مختار (كالمخاطب نفسه): أعرف لماذا!

(صمت).

مختار (بعد لحظة مستذكراً): أه يا عنان! ... ومع ذلك لن أنسى أننا كنا نعيش هذا

الشهر في حجرة واحدة ... نعم ... إن مجرد الشعور بأنك معي في حجرة أمر غير قليل

... إنك كنت تنامين ملء عينيك ... وكنت أنا أقوم في الليل مراراً لأضيء الكهرباء فوق

رأسك، وأتأمل ذلك الوجه ... وأستوثق من كفاية الغطاء ... وكانت نفسي تسوّل لي أحياناً

أن أقبلك، فما كنت أجرؤ ... ثم ذلك اليوم الجميل؛ إذ مرضت وكدت أنتحب من وقع

الصداع، فجلست إليّ، وأخذت رأسي بين راحتك، وقبّلتني هنا.

(يشير إلى خده الأيمن).

عنان (وهي تعبت بالمفتاح الأوسط فيحدث صوت غير مرتفع): لست أذكر ذلك.

مختار: طبعاً لا تذكرين ... لقد كانت الأولى والأخيرة، وأريتني بعدها من الاضطهاد

ألواناً ... كم أبغضك أيتها المرأة!

عنان (تضرب بإصبعها على مفتاح كبير، فيخرج صوت هائل ساخر): يا للهول!

مختار: إنني ليلدُّ لي أن أراك يوماً تتألمين ... أتصدقين هذا ...؟ أقسم لك إنني أدفع

نصف ثروتي ثمناً لدمعة تذرّف من عينيك أمامي ... أتتصورين يا عنان أنني ابتهلْتُ

إلى الله يوماً أن تمرضي حتى أشاهد ضعفك ...؟ لكن العام انقضى دون أن تمرضي غير

يوم واحد في الصيف، فلزمت حجرتك، وأغلقَت الباب، ومنعتني من الدخول عليك ... ألا

تذكرين ...؟

الخروج من الجنة

عنان: تطلب لي المرض ...؟

مختار: وماذا تريدني أن أطلب لمثلك ...؟

عنان: أنا لا أطلب لك سوءًا.

مختار: هذا مع الأسف صحيح ... إنك لا تطلبين لي سوءًا.

عنان: مع الأسف؟!

مختار: نعم ... مع الأسف ...!

عنان (في تهكم): هذه أول مرة أرى فيها من يأسف لمثل هذا ...!

مختار: ليتك تطلبين لي الهلاك ... ليتك تفعلين أي شيء أدرك منه لون عواطفك ... لكنك امرأة محاطة بالضباب ... أنا الذي ما أذلته قط امرأة ... أنا الذي ألقى الطاعة والتقدير والاحترام من كل إنسان ... إلا أنتِ أيها المخلوق الممقوت ... ثقي أنني، إذ ألهم الآن بالنساء، إنما أفعل لا رغبةً فيهن ... بل رغبةً في انتهاك حرمة الزوجية ... حرمة زوجة مثلك. إن مجرد الشعور بإلحاق الإهانة بك وبإذلال شخصك المقدس لهُو أكبر لذةٍ عندي الآن ... هذا كل ما في الأمر.

(عنان تهز كتفيها.)

مختار (في غيظ): تهزين كتفيك ...؟!

عنان: كما ترى ...!

مختار (في غضب): أيتها الخاسرة ...! أنا المخطئ؛ إذ أحترمك أكثر مما ينبغي ...

سأغير منهجي منذ الساعة، وأصارك بكل شيء!

عنان (في تهكم): أهنالك أشياء أخرى تصارحني بها ...؟

مختار: إنني ما صارحتك بعدُ بشيء ... الحقيقة العظمى هي الآتية.

عنان (في سخرية): العظمى ...؟!

مختار: نعم ... أنت، ولا شك، فهمت خطأً لما ترين ملاطفتي أنني أحبك ... أو أنني أحببتك منذ تزوجنا ... هذا غلط محض يا سيدتي ... لو أن الأمر كذلك لَمَا كنت أسافر الليلة إلى الأقصر وأتركك وحيدة ... الحقيقة أنني أحب يا سيدتي حبًا مبرحًا ... مؤلمًا!

عنان (باسمة ساخرة): يا للعاشق الولهان!

مختار: وكنت أكرمك عنك احترامًا للزوجية!

عنان: يا للتناقض المبين ...! منذ دقيقة واحدة كان امتهان الزوجية كل شغلك

الشاغل!

مختار: هنالك أشياء لا تقال للزوجة مهما بلغ الأمر، لكنني الآن لست أُحجم عن الإقرار.

عنان: الإقرار بماذا ...؟

مختار: بأني في حياتي ما أحببت سوى امرأة واحدة؛ هي هذه ... معي صورتها دائماً ... أتريدين رؤيتها ...؟

عنان: كلا ... لا داعي!

مختار: أحب هذه السيدة إلى حد غير معروف في تاريخ الحب!

عنان: ولماذا تقول لي هذا الكلام ...؟

مختار: لأنني قد عزمت ألا أكتمك شيئاً.

عنان: إنني ما طلبت إليك الإفشاء إليّ بأسرارك ...؟

مختار (في سرور): أيؤلك أن تسمعي هذه الأسرار؟

عنان (في تردد): كلا ... ولكن ...

مختار: إذن فاسمعي، هذه المرأة يا عنان كانت تستطيع بكلمة أن تدخلني الجنة!

عنان: إن المرأة لا تُدخل الجنة.

مختار: أجل ...!

عنان: وظيفة المرأة الإخراج من الجنة.

مختار: هذا كلامك أنت.

عنان: ولا وزن له عندك ...؟

مختار: بالطبع ... أما كلامها هي ... أتريدين أن تعرفي من هي التي أفضلها عليك

؟...

(عنان تهز كتفها).

مختار (في غضب): قلت مراراً لا تهزي كتفك!

عنان (في هدوء): أوَتمنعني من إظهار رأيي؟

مختار (في حدة): هذا ليس إظهار رأي، وإنما هو سوء أدب.

عنان (في صوت خافت): سوء أدب؟

مختار (في حنق): نعم!

عنان (في هدوء): صدقت ... إنك لم تُعد تحترمني.

مختار: أكثر من هذا ... أراك في حاجة إلى التأديب!

عنان: أيضًا؟!

مختار (صائحًا): أنتِ امرأتي، ولي عليكِ حق التأديب، وإني لغافل إذ ألجأ إلى الرفق واللين مع مثلك، مضى اللطف والرفق، وسأنقلب رجلًا خليقًا بتأديب امرأة ... إن المرأة مخلوق تافه، وكما ذكر كتاب ألف ليلة: «ينبغي للرجل إذ يدخل على المرأة ألا ينسى أن يُخفي في ثيابه سوطًا.»

عنان (هادئة): في غرفتك سوط للخيل!

مختار: سأتي به ... وسترين أنني لا أُحجم الساعة عن استعماله!

عنان (في هدوء غريب): اذهب إذن وأحضر السوط.

مختار: سأفعل، وسيترك السوط بهاتين الذراعين أثرًا لا يُمحي (يذهب سريعًا إلى حجرته من الباب الأيسر).

عنان (في مكانها جامدة تتنهد): ماذا أصنع بعدُ يا إلهي! أعطني قوةً اليومَ أيضًا!

مختار (يعود وفي يده السوط): ها هو ذا.

عنان (تغير صوتها قائلة): إن كنتِ حقًّا رجلًا فلتضربني به!

مختار: سأضربك ضربًا مبرحًا حتى تذرني الدمع!

عنان (جامدة تنظر إليه نظرات طويلة فيها معانٍ مختلفة، وقد أرخت أهدابها

الطويلة على نحو يسحر): لماذا تجبن؟

مختار (يدنو منها ويرفع السوط): خذي!

(عنان لا تتحرك.)

مختار (ينزل سوطه دون أن يمَسَّ عنان): ألا تتحركين؟

عنان: لماذا لا تضرب؟

مختار (في هدوء): من أي شيء أنتِ مصنوعة؟!

عنان (باسمة): لماذا لا تضرب؟

مختار: أنتِ ميتة القلب لا ينفع فيك ضرب.

عنان: أما من وسيلة أخرى لتأديبي؟!

مختار: كنت أحسبكِ تبكين لمراى السوط!

عنان (باسمة): كما بكت عنان!

مختار (باسمًا): جارية الناطفي ...

الفصل الأول

عنان (باسمة): وقال فيها الأعرابي ...
مختار (ينشد):

إن عناناً أرسلت دمعها كالدّرّ إذ ينسل من خيطه

عنان (تنشد):

فليت من يضربها ظالمًا تجف يمناه على سوطه

مختار (يُلقى بالسوط من يده على الفراش): ظالمًا أو غير ظالم ...
عنان: أندمت؟

مختار: إني واثق بأني لم أظلمك يومًا!
عنان: أعترف بذلك!

مختار: عنان ... أحشى أن يكون قد أغضبك مزاحي هذا أو ثقل عليك ... فلنتصافح ... هاتي يدك، وخذي من هذه الحلوى.

(يخرج من جيبه صندوقًا صغيرًا من الحلوى.)

عنان: أبعد هذا كله؟

مختار: أو كنت تتصورين غير ذلك؟ ... لقد أحضرت الحلوى مع السوط؛ إذ كنت أعلم أنني مهما ضربتك فلن أدعك حتى تصفحي!

عنان (باسمة): أعترف أنك رجل لا تخلو من ظرف

مختار (ينظر إليها في ارتياب): أتسخرين؟

عنان: بل أقول الجد.

مختار (يخرج من الصندوق قطعة حلوى): اقبلي مني هذه!

عنان: أو تراني جديرةً بقطعة من الحلوى؟

مختار: ولم لا؟

عنان: إني مخلوق تافه!

مختار: ماذا أسمع؟

عنان: وفي حاجة إلى التأديب!

مختار: من قال هذا الهراء؟!

الخروج من الجنة

عنان: قاله رجل!

مختار: لا بد أن يكون عاشقًا أو مجنونًا!

عنان (تضحك عن ثغر من اللؤلؤ ضحكةً رقيقةً ساحرة): بديع!

مختار: لأول مرة تضحكين هذه الضحكة، منذ زمن لا أعيه ... كم أنا سعيد! ... أتأذنين لي أن أضغ قطعة من الحلوى في هذه الكأس من اللؤلؤ؟

(عنان تفتح فمها وتمده إليه.)

مختار: ما أحلى أويقات إشراقك! ... وما أقصرها! ... أنت في هذا البيت كالشمس في لندن!

(تبتسم ويتناول قطعة أخرى من الحلوى ويلثمها عن بُعد ويضعها في ثغرها.)

عنان: وأنت أيها المخلوق ... كيف أصفك! ... ألا تحب الحلوى، خذ هذه في فمك!

(تأخذ قطعة من الصندوق وتضعها في فمه.)

مختار: أشكر لك هذه اللحظة! ... وتقولين، يا عنان، إن امرأة لا تُدخل الرجل الجنة؟

عنان (في شبه رعدة): لا تذكّرني بالجنة!

مختار: لماذا؟ ... إنك مخطئة ... أعطيني قطعة أخرى!

(يفتح فمه، وإذ تريد عنان أن تضع في فمه القطعة ... يحاول مختار أن يلثم

يدها الدانية من فمه ... فتجذبها في الحال.)

عنان (تصيح به): دع هذه اليد! ... دع هذه اليد ...!

مختار (مرتاعًا): ممّ تخافين؟!

عنان (في اندفاع): إني خائفة!

مختار: خائفة مني؟ ... أفصحي! ... أكتمينني شيئًا؟ ... ماذا بك؟

عنان (تتمالك وتستدرك): كلا ... لا شيء مطلقًا ... إني لست خائفة شيئًا ... إني

أخطأت التعبير ... أردت أن أقول خائفة من ضغط يدك ... هذا كل ما في الأمر.

مختار: وهل تخيفك يدي بهذا المقدار؟

عنان: نعم!

مختار (يُطرق): هذا غريب ... لست أفهم من أمرك شيئاً ... عنان ... يخيل إليّ أنك تخافين السعادة وتفترين منها، ولا تُطيقين النظر إليها وجهاً لوجه!

(عنان في إطراق واضطراب.)

مختار: نعم ... إنني أرى الآن.

عنان (تبتعد قليلاً): لا!

مختار: رأييت؟ ... إنك تبعدين كلما دنوتُ منك، إنك تخشين الجنة! ... ولا تجسرين على البقاء فيها طويلاً!

عنان (تملك نفسها): سأخرجك منها.

مختار (في رعدة): ماذا تقولين؟

عنان (في عزم): كما أخرجت حواء آدم!

مختار: إنك، ولا شك، تمزحين يا عنان ... وأعترف أن مزاحك يخيفني، ومع ذلك ... هل أنا دخلتها؟ ... إن كلمتك لم تصدر بعد ...؟

عنان: إنك فيها طول حياتك ... أنت من أهلها منذ ولدت!

مختار: أنا؟

عنان: نعم ... أنت ... وهل لأهل الجنة صفات غير صفاتك الثلاث؟!

مختار: أي صفات ثلاث؟

عنان: الشباب، والفراغ، والثراء!

مختار: أنتِ دائماً تسخرين!

عنان: وهل لأهل الجنة شغل سوى التنقل من هوى إلى هوى، ومن هناء إلى هناء!

مختار: كفى مزاحاً يا عنان!

عنان: كل طلب لك مجاب ... كم من النساء عرّفت؟! ... وكم من النساء هجرت؟! ... هل رفضت لك امرأةً طلباً؟ ... هل عصي لك أحد أمراً؟ ... كل ثمار الأرض وقلوب

الغيد طوع بئانك ... إنك منذ ولدت السيدُ الأمر الجميل! ... ها هي ذي الجنة التي أنت فيها دائماً!

مختار: هنالك امرأة رفضت لي طلباً.

عنان: من هي؟

مختار: إنك لا تجهلينها يا عنان.

عنان: ومن تكون امرأة من بين مئات؟!!

الخروج من الجنة

مختار: هذه المرأة هي عندي كل شيء!

عنان: أرأيت؟

مختار: ماذا؟

عنان (كالمخاطبة نفسها): هكذا الرجل دائماً!

مختار: عنان! ... إنك لا تعرفين.

عنان: بلى ... كل ثمار الأرض لم تكن شيئاً، والثمرة الممنوعة وحدها كانت كل شيء!

مختار (في قلق): دعينا من هذه التشبيهات والاستعارات ... إن المسألة يا عنان

لأبسط من هذا كله!

عنان: إن المسألة لأخطر مما تظن!

مختار (دائياً): عزيزتي عنان!

عنان (في تجهم): ماذا تريد مني؟

مختار: أعدت إلى التجهم المخيف ...؟

عنان (في جد): إنك تحسن صنعاً لو سافرت الآن!

مختار (مصدوماً): أتريدين هذا حقاً؟

عنان: نعم ... أريده!

مختار: أجادة أنت ... احذري! ... ستجعليني أعتقد حقيقةً أنك لا ...

عنان: إنني ضقت بك ذرعاً!

مختار: كذا! ... لا بأس! ... فلتكن مشيئتك (يتجه إلى باب الصدر وينادي) يا

إدريس!

إدريس (يظهر وعلى ذراعه معطف مختار وعصاه): كل شيء جاهز.

مختار (يشير إليه فيلبسه المعطف ويتناول منه العصا): حسن ... ها أنا ذا أنصرف.

(يخرج إدريس.)

(عنان مطرقة تعبت بطرف ثوبها.)

مختار: سأسافر طويلاً كما ترغبين! ... ولن أعود إلا بعد أن ألقى بقلبي بعيداً ...

(لحظة، ولا تجيب عنان بشيء) ولن تطأ قدمي هذا البهو حتى يكون لي قلب جديد لا

يتحرك لاسم عنان اللعين، ولتبارك اليوم الذي أصبح فيه هذه المرأة عندي كسائر النساء،

لا قيمة لها ... (عنان لا تتحرك) إنني ذاهب ... (يتحرك، ثم يلتفت إليها) ألا تريدين أن

تقولي شيئاً ...؟

عنان: لا!

مختار: قبل أن أذهب، ألا تمنحيني؟

عنان (في جفاء): ماذا؟

مختار: قُبلة!

عنان: لا!

مختار: أهي الفاكهة المحرمة؟

عنان: ...؟

مختار (يدنو): وإذا هجمت عليك الآن، وحصلت عليها بالرغم منك ...؟

عنان (تسرع إلى السوط فوق الفراش فترفعه في يدها وتقول في عزم): اسمع ... إنني

امرأة إذا قالت فعلت ... والله لئن دنوت مني لأضربن بالسوط وجهك!

مختار (يقف): إنما أريد لثم يدك!

عنان (في تجهم): لا سبيل إلى ذلك!

مختار: لن تري لي وجهًا ...!

(يخرج بخطى سريعة دون أن ينظر إليها وتظل هي في مكانها جامدة لحظة،

ثم تلقي بالسوط بعيدًا وترتمي على المقعد باكئًا.)

الفصل الثاني

(الشرفة التي على النيل ... الباب الزجاجي الكبير يبدو منه جزء من البهو العربي، كما يبدو منه البيانو واضحًا ... وبالشرفة مقاعد مما توضع في الشرفات، وبها كذلك مائدة من طراز المقاعد ومصباح كهربائي على الأرض «أباجور» ... الوقت أصيل ... وعنان غارقة في مقعد كبير وأمامها أختها ليلي في مقعد آخر.)

ليلى: لقد أصبح وزيرًا من جديد ...! وا فرحتاه ...! لو رأيته يا عنان هذا الصباح وهو يفصُّ برقيات التهاني التي تردُّ في كل لحظة، وقد امتلأ وجهه دمًا وانقلب شابًا في ليلة واحدة ...! لقد وقفت اليوم بالباب سيارة الحكومة، فأطل من خلف النافذة وابتسم ... وما إن قدمت عليه حتى ابتدرني قائلاً: «لقد عرضوا على أبيك كثيرًا دخول الوزارة، فقبلت أحرَّ الأمر؛ تلبية لنداء الواجب والوطن.» جملته المعهودة التي يقولها كلما عاد إلى الحكومة، ألا تذكرين؟

عنان (وكأنها لم تُصغِ إلى حديث ليلي): ...؟

ليلى (تلتفت إلى عنان الصامته): فيمَ تتأملين يا عنان ...؟

عنان (تخرج من تأملاتها): أريد أن أسألك سؤالًا!

ليلى: سلي!

عنان: ما رأيك في حواء إذ أخرجت آدم من الجنة ...؟

ليلى: ما هذا السؤال الغريب ...؟

عنان: أجيبني عنه.

الخروج من الجنة

ليلي: ما رأيي في حواء إذ أخرجت آدم من الجنة ...؟ رأيي أنها جرت عليه وعلى نفسها الوبال ...!

عنان: لماذا ...؟

ليلي: لست أعرف ... إني لم أكن معهما؟

عنان: إن كل امرأة تستطيع أن تعرف.

ليلي: وماذا يهكم من أمر حواء وزوجها؟

عنان: يخيل إليّ أنها لم ترتكب إثماً.

ليلي: لعلها سئمت الجنة!

عنان: إن المرأة لا تسأم الجنة أبداً.

ليلي: إنها خشيت أن يسأم زوجها الجنة.

عنان: ليلي ...!

ليلي: لماذا تنظرين إليّ هكذا ...؟

عنان: نعم ... إنها فعلت ذلك من أجله.

ليلي: كيف عرفتِ ...؟

عنان: هذا لا ريب عندي فيه.

(لحظة صمت.)

ليلي (تلفتت إلى عنان في اهتمام): أتريدين أن أسألكِ أنا أيضاً سؤالاً؟

عنان: سبي.

ليلي: كيف أنت ومختار؟

عنان: ككل يوم.

ليلي: أعني: هل تحبينه؟

عنان: لم هذا السؤال ...؟

ليلي: أفيه إخراج ...؟ لا بأس ... أيجبك هو ...؟

عنان: وإذا كان الجواب لا ...؟

ليلي: أنت إذن غير سعيدة.

عنان: ربما!

ليلي: البارحة في السينما لحظت أنك متغيرة الوجه، كثيرة الوجوم.

عنان: رأييتِ ذلك ...؟

الفصل الثاني

ليلي: لعل سفره إلى الأقصر!

عنان: ليس هذا هو السبب.

ليلي: حبذا لو أفضيت إليّ ... إني شقيقتك الكبرى التي يعينها كلُّ أمرك.

عنان: ستعرفين يوماً.

ليلي (تنظر إلى عنان نظرة فاحصة): أخشى أنك تتألمين لشيء يا عنان ...؟

عنان: لا.

ليلي: أو أنك تبالغين في تقدير الأمور ...؟

عنان: لا.

ليلي: لن ألحَّ أكثر من ذلك ... إني أعرف طباعك ... شأنك إذن.

(صمت).

ليلي (تنهض وتتأمل النيل): ما أجملَ النيل الساعة ...! وهذه المراكب والقوارب

تسبح فيه كالأسماك ...!

عنان (في إطراق): ...؟

ليلي (تلتفت إلى عنان): دائماً تفكرين! ... دُعكِ قليلاً من تأملاتك، وانظري إلى هذا

الماء الفضي الجميل ...! حقاً إن كل شيء في بيتك يوحى بالشعر والخيال ...! وهذا النسيم

الذي يعبث بشعرك ناقلاً عنه عطر البنفسج، (وفجأة كمن تذكرت شيئاً): عنان؟ أما

لحظتِ البارحة في المقصورة المجاورة ذلك الرجل الأنيق الذي حيّاه زوجي كامل ...؟ إنه

كان يختلس إليك النظرَ طول الوقت ... إنه زميل زوجي في وزارة الحربية ويُدعى أحمد

بك رفعت ... واليوم أخبرني كامل أنه سأل عنك من طرف خفي، فلما علم أنك متزوجة

أطرق في أسف.

عنان (في غير اكتراث): لم ألاحظ قط.

ليلي: إنه أعزب ... على ما فهمت من كامل.

(عنان مطرقة.)

إدريس (يدخل حاملاً برقية): سيدتي ...!

عنان (تمديدها متناولة ... ويخرج إدريس): برقية ...!

ليلي: برقية تهنئة، ولا شك!

الخروج من الجنة

عنان (تفض البرقية وتقرأ وتبتسم ابتسامة غامضة): أتعرفين ممن يا ليلي ...؟
خذي واقرئي ...! (تدفع البرقية إلى ليلي).

ليلى (تقرأ): يا للعجب ...! برقية غريبة ...!

عنان (باسمة): أقرأتِ؟!

ليلى (تقرأ في دهشة): «أحبك. أحبك. أحبك» ... الإمضاء: «مختار» ...!

عنان: ماذا تَريينَ في هذا؟

ليلى: أرى ... أنك كذبتِ عليَّ بقولكِ إنكِ لستِ سعيدة!

عنان: لم أكذب قط.

ليلى: وما كل هذه البرقية إذن ...؟

عنان: إنها لا تحل المسألة.

ليلى: أتركِ غاضبةً لأنه سافر ...؟

عنان: على النقيض، أنا التي طلبت إليه السفر.

ليلى (في استغراب): مستحيل ...!

عنان: بلى ... إنكِ لا تتصورين كم أخاف قربه ...! وكم يتطلب مني هذا القرب من

يقظة مستمرة وجهد دائم ... كمن يروض جوادًا وحشيًا!

ليلى: پدهشني ما تقولين ... لكن لست أدرك على التحقيق.

عنان: إنكِ لن تدركي ما أنا فيه!

ليلى: أعترف بذلك يا عنان.

عنان: يا لها من مصادفة! ... ما من اسم ينطبق مدلوله عليَّ كهذا الاسم: عنان!

ليلى: نعم ... أرى كأنك تكبحين شيئًا!

عنان: أخشى أن ينقطع العنان من طول الشد ... وإذا أرخى فهناك الهاوية ...!

ليلى: أفصحي قليلًا يا عنان!

عنان (في ضيق): لا أستطيع ... إنني متعبة ... متعبة وخائفة ... إنني أقضي حياتي

خوفًا وفرقًا ... لقد أشرفت على نهاية قواي ... كلا ... ينبغي أن يقف كل هذا عند حد!

ليلى: هذه أول مرة أسمعك فيها تتكلمين هكذا ...!

عنان: وآخر مرة!

ليلى: لو أن في إمكاني أن أفهم ... لعلِّي أستطيع لك شيئًا!

عنان: لا يستطيع أحد لي شيئًا!

(لحظة صمت.)

الفصل الثاني

الوصيفة (تدخل): سيدتي ... رجل من قِبَل محل نجيب الصائغ يريد مقابلة سيدتي، وقدم هذه البطاقة (تُقدم إلى عنان البطاقة).

عنان (تقرأ): محل جواهر «نجيب»!

الوصيفة (تستطرد): ويقول إن سيدي أرسله بوديعة يعطيها سيدتي يدًا بيد!

(الوصيفة تخرج).

عنان: أدخليه.

ليلي: أزوجك في القاهرة الآن ...؟

عنان: هذه البرقية تعني أنه لا بد عائد.

الصائغ (يدخل ويقف بالعبء مترددًا): ألسنت ...؟

عنان: نعم ... أنا هي.

الصائغ (يبرز صندوقًا صغيرًا): مختار بك رضوان!

عنان: أرسلك بهذا ...؟

(الصائغ يشير برأسه أن نعم ويقدم إليها الصندوق).

عنان (تتناول الصندوق): لي أنا ...؟

الصائغ (يشير برأسه أن نعم): للست يدًا بيد!

عنان: مع الشكر ...!

(الصائغ يحني رأسه تحية واحترامًا، ويخرج).

عنان (تفض غلاف الصندوق): ما معني هذا ...؟

ليلي: لعلها هدية!

عنان (وقد فتحت الصندوق): لأية مناسبة ...؟ (منبهرة لما في الصندوق) انظري يا

ليلي ...! هذا قرط من ماس!

ليلي (في بهرة): يا لله ...!

عنان (لا تتمالك): أية أذن تستطيع حمل هذا الماس كله؟

ليلي: الفص الواحد كاللوزة حجمًا ...! هذه ثروة يا عنان!

عنان: بالتأكيد.

الخروج من الجنة

ليلي: أتعلمين كم ثمنه ...؟ أذكر أنني شاهدت عين هذا القرط معروضًا في واجهة المحل، وثمرته فوقه مكتوب ألف جنيه، فيما أذكر.

عنان: لا شك عندي في هذا.

ليلي (تلمح وريقةً في قاع الصندوق): انظري ... ما هذه الوريقة في قاع الصندوق؟ ... (تأخذ الوريقة وتقرأها): «إلى عنان؛ معبودتي التي تظلمني وتذلني، عسى أن تبسم مرةً أخرى!»

عنان (تضع الصندوق بغير عناية على المائدة): من أجل هذا القرط ...؟

ليلي: ما أغلاها ابتساماً!

عنان: أنت مخطئة يا ليلي، لو تعلمين الحقيقة لوجدت هذا الثمن بخسًا ... آه لو علمت كم تكلفني الابتسامه!

ليلي (تنظر إليها ملياً): ألى هذا الحد أنت ...؟

عنان: لا تحاولي فهم الموقف، فهو عسير الفهم، ولا يدركه أغلب الناس؛ لأن طبيعتي ليست كطبائع الناس، كذلك أفكارى وتصرفاتى!

ليلي: هذا صحيح.

عنان: ومع ذلك ... قلت لك إن الساعة قد دنت فيما أرى.

ليلي (في قلق): أية ساعة؟

عنان: ما علينا ... رأيت والدتي اليوم يا ليلي ...؟

ليلي (لا تزال تنظر إليها في قلق): نعم ... وهي مغتبطة ... طبعًا، وكانت تود رؤيتك ... لماذا لم تذهبي يا عنان هذا الصباح ...؟

عنان: سأذهب.

ليلي: إنك لم تهنئي بعدُ والدك!

عنان: سأفعل.

ليلي (تنظر إلى ساعة بمعصمها ثم تنهض): ينبغي أن أنصرف الآن.

عنان: ليلي ...! قبِّليني ...!

ليلي (تأملها قليلاً في قلق ثم تعانقها وتنصرف): إلى الغد.

عنان (كالخاطبة نفسها): الغد ...!

(ليلي تخرج، وتبقى عنان واقفةً لحظةً بلا حراك، ثم تعود إلى مقعدها فتغرق فيه، ثم تتناول كتابها فوق المائدة التي بجوارها، وتضيء المصباح الكهربائي

الفصل الثاني

القائم خلف رأسها، فينبعث منه ضوء وردي خلال مظلته الحريرية وينعكس على شعر عنان، ويُشع على نحرها وجسمها، وتتلاعب الظلال والأضواء في أشكال جميلة على رسمها البديع ... وبعد أن تلقي نظرة في الكتاب تلقي به على المائدة ... وتتناول صندوق القرط من مكانه وتفتحه، وتتأمل ماسه الثمين، ثم تقفله وتعيده إلى المائدة في إهمال، وتسمع عندئذٍ صوت بوق سيارة، فترفع رأسها قليلاً وترهف السمع ... ثم تعود إلى الاستلقاء؛ شأن غير الحافل.)

الوصيفة (تدخل في عجلة كمن تحمل بشرى): سيدي عاد بحقائبه يا سيدتي ...!
عنان (لا تتحرك): عاد؟!

(ثم تغمض عينيها؛ فكأنها للناظر في سِنَّةٍ من النوم ... يداعب شعرها النسيم.)
(الوصيفة تنظر إليها في دهشة ثم تخرج.)
(لحظة صمت.)

مختار (من الخارج): عنان!

(ثم يدخل مندفعًا فيراها نائمة، فيقف فجأة)

مختار (يهمس): نائمة؟!

(ويقف يتأملها لحظة غير مجترئٍ على إيقاظها.)

عنان (لا تتحرك أهدابها الطويلة وتفتح عينيها قليلاً): أَعُدت؟

مختار (في رقة وشبه حياءٍ وقد فاجأت نظراته): نعم يا عنان!

عنان: إن غيبتك قد طالت!

مختار: لا تتهكمي يا عنان!

عنان: يا له من سفر طويل ... طويل!

مختار: إنك تَريينَ أنني لا أستطيع دائماً تنفيذ ما أعتزم في شأنك!

عنان: لماذا؟

مختار: لأنني ...

عنان: ماذا؟

مختار: المسألة عندي الآن أخطر مما تتصورين ... إنني أعود الآن كي أضع تحت قدميك نفسي يا عنان ... إلى الأبد ... لأنني تعبت.

عنان (في تهكم خفيف): أنت أيضًا!

مختار: نعم ... تعبت ... وإن عامًا كاملًا كافٍ أن أتعب!

(يخلع طربوشه ويضعه على مقعد.)

عنان: من غير شك.

مختار: أنا أعلم أنني أتعرض لاستهزائك ... وأتجرد من كل سلاح في المستقبل؛ إذ أعترف لك الآن بأن كل خطوة كان يخطوها القطار البارحة بعيدًا عن هذا المكان، كانت تنقبض لها نفسي، وأود لو أثبُ من النافذة قائلًا ... علام الكابرة؟ ... أنتِ لي كلُّ شيء في الحياة ... ولئن فقدتك لأفقدن الحياة قاطبة.

عنان: أنت؟

مختار: ألا تصدقين يا عنان! ... أرجو أن تصدقي ... إن مجرد رائحة البنفسج في أي مكان تكفي وحدها لزيادة دقات قلبي! ... إن زوجًا لا يحب زوجته على هذا النحو يا عنان ... إنني لست زوجًا ... إنكِ استطعتِ أن تجعلي مني عاشقًا ... كنت أردد هذا في القطار، وأقول إنني، ولا ريب، جُننت ... أيمكن أن أمسي مشغوفًا بامرأتي بهذا المقدار؟ ... وثم اعتراف آخر يا عنان أشد خطرًا؛ أتصدقين أنني ما عرفت الحب في حياتي قبل اليوم، أعني ذلك الحب الخليق أن يُجنَّ رجلًا ... ذلك الذي نقرؤه في أخبار الشعراء، لا ذلك اللهو والعبث الذي تمرغت فيه منذ الصغر ... نعم، لقد تأكدت واستوتقت أن هذا هو الحب الأول والأخير، وأن حياتي بدونك مستحيلة ... إنني أحس أنني قد سلّمتك كل نفسي بعد هذا الاعتراف ... فماذا تريدين بي الآن بعد أن عرفتِ أن حياتي بدونك مستحيلة؟

عنان: أفرغت؟

مختار: لا أريد أن أفرغ ... إنني خائف يا عنان مما ستقولين!

عنان (كالمخاطبة نفسها في تهكم خفيف): أيمكن أن تعرف أنت الخوف؟!

مختار: أرجو ألا تكوني قاسية!

عنان: اطمئن!

مختار (في فرح): أحقًا أستطيع أن أطمئن!

عنان: لن أقول شيئًا.

مختار (مصدومًا): لن تقولي شيئًا؟

الفصل الثاني

عنان: ماذا تريد أن أقول؟

مختار: بعد كل الذي سمعت؟

عنان: أينبغي أن أقول شيئاً؟

مختار: ...؟

عنان: ماذا دهاك؟

مختار (في صمت وإطراق): وبرقيتي ... ألم تقرئها؟

عنان: تلك البرقية الفكهة ... نعم قرأتها.

مختار: الفكهة؟!

عنان: أعني أنها كذلك في نظر «عامل التلغراف» على الأقل ... ألم يبسم أو يضحك

عندما اطلع عليها؟ ... قل!

مختار: أشكرك يا عنان!

عنان: لست أنكر أنها بدعة جديدة في تاريخ الغرام ... ألا ترى معي؟

(مختار مطرق.)

عنان: اعترافات لاسلكية!

مختار: ...؟

عنان: كم أرثي لك! ... لقد كلفتك اليوم مبلغاً جسيماً من المال ... إنني أكثر

معشوقاتك استنزافاً لمالك بلا مرء.

(مختار يرفع رأسه قليلاً وينظر إليها، ثم يعود إلى الإطراق.)

عنان (تشير إلى صندوق الماس): نعم ... قرط ثمين حقاً. لكن لن أقبله منك مع

الأسف الشديد.

مختار (يرفع رأسه): لن تقبله!

عنان: لن أستطيع دفع الثمن ... ألسنت تطلب فيه ابتسامة؟

مختار: إلى هذا الحد يا عنان!

عنان: هذه الابتسامة التي لا تكلفني شيئاً ... تشقُّ عليّ حين وجودك.

مختار (في يأس): إنني آسف!

عنان: هذا ليس ذنبك.

(لحظة صمت..)

عنان (تقصي بأطراف أناملها صندوق الماس): أرجع هذا الماس إذن إلى محل الجواهر ... ولا تتسّ أن تنزع وريقة الثمن هذه ... إلى «معبودتي التي تظلمني» ... معبودتك التي تظلمك؟! ... إنك تجيد التعبير أحياناً ... اذهب!
مختار: سأذهب!

عنان: خير لك أن تسترد الألف ... فالنقود مضمونة ... أما أنا ... (لحظة) وبعد ... ألا تتحرك؟ ... قلت لك اذهب ... لست أحب أن أطيل النظر إلى هديتك الغالية.

مختار (يتجه إلى الباب وينادي): إدريس!

إدريس (يظهر): نعم!

مختار (بصوت خافت ثائر): أحضر الهاون!

إدريس (في استغراب): الهاون!

مختار: أسرع!

(إدريس يخرج على عجل.)

عنان: ماذا طلبت من الخادم؟

(مختار يقف جامداً ووجهه إلى النيل.)

عنان: منظر بديع حقاً! ... هذا النيل الفضي اللون! ... والمراكب البيضاء تسبح فيه كأنها طيور الماء!

إدريس (يدخل حاملاً الهاون): سيدي!

عنان: ما هذا؟

(مختار يأخذ الهاون من إدريس ويأمره بالخروج في إشارة.)

(مختار يضع الهاون على طرف المائدة ... ويتناول صندوق الماس ويفتحه ويُخرج القرط الثمين ويلقي به في قاع الهاون ثم يسحقه سحقاً، ويطحنه طحناً ... وتتنظر عنان إلى فعله صامته مشدوهةً أول الأمر ... وبعد أن يفرغ مختار من طحن الماس حتى يصير مسحوقاً أبيض، يأتي بكتاب عنان من فوق

الفصل الثاني

المائدة، ويضع على جلده هذا المسحوق، ثم يرفعه في يديه وينظر إلى عنان، وينفخ مسحوق الماس الثمين فيتطاير في الهواء، ويرمي بالكتاب إلى مكانه.)

(عنان تهز كتفيها استخفافاً.)

(مختار يستند إلى جدار الشرفة متجهاً إلى النيل كما كان.)

عنان (بعد لحظة): حبذا القلب أيضاً يُصنع به مثل هذا!

مختار (ينتفض قليلاً ثم يتمالك): سوف أصنع به مثل هذا!

عنان: بعض التواضع! ... أترى له من القيمة ما يماثل هذا القرط؟

مختار: أهذا تقديرك لي يا عنان؟

عنان: لست أحب أن أكذب من أجلك ... نعم!

مختار: دائماً؟

عنان: منذ تزوجنا.

(مختار يطرق.)

عنان: أفهمت الآن؟

(مختار يشير برأسه أن نعم.)

عنان: لهذا تراني لم أجد ما أقول جواباً على اعترافاتك.

(مختار يطرق.)

عنان: ما أنت إلا شيء واحد!

مختار: ...؟

عنان: عاشق بارع قد أتقن الإفشاء بالاعترافات الخطيرة!

(مختار يخرج من المكان في الحال دون أن ينبس بحرف.)

(عنان تبهت قليلاً لحركة خروج مختار على هذه الصورة ... وتتبعه بنظرها

حتى يختفي فتطرق لحظة ... ثم تعبت بصفحات الكتاب.)

الوصيفة (تظهر مسرعة وتهمس): سيدتي ... سيدتي!

الخروج من الجنة

عنان (تلفتت إليها): ماذا؟

الوصيفة: سيدي دخل حجرته يبكي!

عنان (بعد لحظة وجوم): وأي شأن لك في هذا؟

الوصيفة (في حيرة): سيدتي!

عنان: اذهبي لعملك!

(الوصيفة تخرج ... وتلبث عنان لحظةً مطرقة ... ثم تنهض فجأةً وتتجه إلى

البيانو الظاهر قرب باب الشرفة الواسع وتجلس إليه وتأخذ في التوقيع.)

الوصيفة (تعود): سيدتي!

عنان (تبطل العزف): ماذا تريدان؟

الوصيفة: سيدي أمر بوضع حقائبه في السيارة من جديد!

عنان: هذا حسن ... انصرفي لعملك!

(تعود عنان إلى الشرفة وتتكى ناظرة إلى النيل طويلاً في تفكير عميق، وبعد

لحظة يدخل مختار في ملابس الخروج عاري الرأس.)

عنان (في شيء من التلطف والرفق وهي تشير إلى طربوش مختار على المقعد): عدت

تريد الطربوش طبعاً؟

مختار: نعم!

عنان: أنت مسافر من جديد إذن؟

مختار: نعم!

عنان: أتحبني حقيقة؟

مختار: ...

عنان: لماذا لم تقل «نعم» في هذه المرة أيضاً؟

مختار: وما الفائدة؟

عنان: تقصد أنك عبرت عن ذلك بطرق أخرى غير كلمة «نعم»؟

مختار: بل أقصد أن التعبير لا معنى له ... ولأني ذاهب.

عنان: ذاهب إلى أين؟

مختار: لست أدري ... لا يهم المكان!

عنان: للنزهة والترويح؟

الفصل الثاني

مختار: أرجو أن تكوني جادة قليلاً معي في هذه اللحظة الأخيرة ... إنك تعرفين جيداً أنني لن أذهب للنزهة والترويح ... بل لأنك طردتني!

عنان: أنا؟! ... هذا بيتك ... أأطردك من بيتك؟!!

مختار: بل طردتني من حياتك ... من الحياة!

عنان: يا لله! ... من الحياة؟ ... أتدرك معني هذه الكلمة؟

مختار: إني عندك طفل دائماً ... لا يدرك معني لكلمة أو معني لشيء!

عنان: لا تبالغ يا مختار.

مختار: لست أبالغ في وصف منزلتي عندك!

عنان: بل لا تبالغ في استعمال كلمة «الحياة» ... إن حياتي ليست حياتك، وإنك

لستطيع أن تعيش بدوني عيشاً كله سرور وسعادة، وتحيا بعيداً عني حياة كلها متعة وهناء.

مختار: أتظنين ذلك؟

عنان: بل أجزم.

مختار: ما أعظم سروري! ... أنتِ التي كنت أومن دائماً بصواب ما تفعل خطأً وما

تقول ... معبودي الذي لا يخطئ، ها هو ذا يخطئ أول مرة خطأً فاحشاً.

عنان (في جد): لم أخطئ.

مختار: إصرارك لا يزيدني إلا اغتباطاً، أنا أدرى بما في نفسي، أنتِ التي تدعين

معرفتي، كم تظهرين الآن قاصرةً عن النفوذ إلى دخيلتي ... مرحى مرحى ... تكلمي أيضاً، استمري في الغلط!

عنان (دهشة): إنك واثق من نفسك؛ على ما أرى!

مختار (في قوة): في هذا الأمر ... نعم!

عنان: أظنني لا أخطئ إذا قلت إنك لم تكن كذلك دائماً.

مختار: ...

عنان: أجب.

مختار: لن تصدقي ما أقول، ولن تأخذي قولي على سبيل الجد.

عنان: بل إني أفعل.

مختار: إنك خلقت كي تُعبدني.

عنان (مبتسمة): وكى يكفر بي المشركون أمثالك!

مختار: نعم ... لست أنكر أنني لم أكن أفهمك كل الفهم فيما مضى ... لقد كنت في الواقع كأهل الجاهلية أمام النور الجديد، كنت حقيقة أكبرك بسنتين عمراً، ولكنك تكبريني بعشرة أعوام فكراً وعقلاً، ومع ذلك كنت أحس نحوك إحساساً غريباً لم أعلمه إلا اليوم ... كل تصرفاتي معك حتى تلك التصرفات الضارة بك المؤذية لك؛ ما صدرت إلا عن اهتمام جنوني، لم أكن أدري لماذا كنت أشعر بلذة غريبة إذ أوقع بك ألماً، وإذ أتخيل أنني أمقتك؛ نعم ... لا أظن هذا كان انتقاماً من فتورك وتفوقك بقدر ما كان لذة أجلبها لنفسي بتعذيبك، ومع ذلك يا عنان لو أنك تعلمين كيف كنت أنظر إلى غيرك من النساء، لأيقنت أنني بريء من كل ظن سوء ... نعم ... اليوم أستطيع أن أقسم لك إنني لم أشرك بك أحداً في قلبي، هذا الصباح اتضح لي ذلك، لقد بلغت «الأقصر» منقبض الصدر متعباً بعد ليلة تضعضعت فيها حواسي؛ تفكيراً فيك وفي شأني معك، فما إن وطئت قدمي رصيف المحطة حتى نظرت شزراً إلى شمس «الأقصر» الجميلة وهتفت بي نفسي: ماذا جئت تصنع هنا غيرها؟ ... وحتى متى هذه الأكذوبة الطويلة؟ ... وهل تضي حياتك تعذب نفسك بحجة أنك تعذب تلك التي هي حياتك؟ ... ثم من أدراك أنها تتعذب.

عنان: آه ... هذه الفكرة الأخيرة هي التي أتت بك.

مختار (تعباً): نعم ... لا ... إنني لست أطلب منك حباً مماثلاً لحيي، لقد تعبت في النهاية، إنني أحبك أكثر مما ينبغي.

عنان: أتظن ذلك؟

مختار (تعباً): وساعة أن جاءني هذه الأفكار في المحطة كنت قد أيقنت أن حياتي بدونك مستحيلة (يريد الجلوس فتقدم له الكرسي)؛ لذلك هرعت أبعث إليك برقيتي «الفكهة» بجميع ما معي من نقود لو أن النقود تستطيع بعض التعبير! ... ولم يكن معي سوى بضعة قروش هي التي دفعتها.

عنان: هذا أنت حقيقة الذي يفعل ذلك؟ ... وبعد؟ ... عدت إلى مصر؟

مختار: في أول قطار يتهاى للسير.

عنان: والأمريكية ... ماذا جرى لها؟

مختار: تركتها مع الدليل وبعض السائحين تلوح بيدها في الهواء دهشة؛ وأنا أقفز إلى قطار العودة.

عنان (ضاحكة): ترى ماذا تقول فيك الآن؟! ... لم يبقَ أحد، ولا ريب، لم يتهمك بالجنون والهوس.

مختار: حتى أنت؟

عنان (باسمة): لماذا تريد رأيي؟

مختار: رأيك وحده له عندي كلُّ القيمة.

عنان: لولا جنونك وهوسك هذا لَمَا تزوجتك.

مختار (بفرح): **عنان** ...! ماذا تقولين؟

عنان: نعم ... هذا حقيقي ... انتظرت الزوج الذي أريده زمنًا، وكنت أرفض الكثيرين، وكدت أنت تكون ضمن المرفوضين، لولا تردد والدي قليلًا أمام ثروتك، وعندئذٍ تقدمت ليلى أختي وتقدم زوجها كامل، وأرادا أن يقنعاني بوجوب الرفض، قائلين إنك شاب سفیه متهوس ... هنا أورد كامل حكاية هي التي رجحتك عندي بدون أن يقصد ... قال إنك كنت في جمع من أصدقائك يومًا، وجلهم معتمد عليك في السهرة، وقد نفذ ما معك من إيراد الشهر إلا مبلغًا في جيبك، وإذا بائع تماثيل صغيرة يمر بكم في المقهى ... فأعجبك تمثال حمامتين صغيرتين تلتقطان الحَب، فبلغ بك الإعجاب أن أخذت التمثال من الرجل وأعطيته كل ما معك من نقود، وتركت أصدقاءك يتميزون من الغيظ.

مختار (مستذكرًا): نعم ... نعم ... كان ذلك في يوم خميس.

عنان: ليس يهمني اليوم ... إنما منذ تلك الساعة وأنا أوقن أن لك طبيعةً شاعر.

مختار (مستذكرًا): شاعر!

عنان: الجنون والهوس هما الأمل الوحيد فيك كشاعر.

مختار: كنت قد نسيت هذه الكلمة!

عنان: صدقت، ألم تقرأ الصحف اليوم؟

مختار: من أين لي الوقت لأفكر في الصحف؟

عنان: حسنًا فعلت، إنهم يأسفون لضياح مواهبك ... آه يا مختار ... يا مختار ...

لا ينقصك إلا شيء واحد.

مختار: ما هو؟

عنان: حتى تبلغ العظمة!

مختار: لست أريد العظمة ... بل أريد قلبك.

عنان: وا أسفاه!

مختار (مرتجفًا): ماذا؟ أحقيقي إذن! أهو بعيد عليّ كثيرًا؟

عنان (في شبه يأس): إنك لم تتقدم خطوة.

الخروج من الجنة

مختار (في خوف): لا تقولي ذلك.

عنان: وأنا التي حسبت أنك اقتربت وكدت تصل.

مختار: إلى قلبك؟

عنان: لا ... لست أتكلم الآن عن قلبي ... مختار ... أنت هوائي متقلب ... لا تثبت على عمل ولا تستطيع أن تثابر إلى غاية ... أفهم أن يكون الشاعر هوائياً في الأمور التافهة ... أما في الغرض الأسمى ... في سر وجوده ...

مختار: أنتِ سر وجودي.

عنان: لا ... لا ... لست أنا ... ليس هذا ما أقصد الآن.

مختار: بلى ... أنتِ ... متى كنت متقلباً معك؟ أوردني حادثة واحدة ... أو قدّمي دليلاً واحداً ... هجرتكِ؟ نعم! قصدت تعذيبك؟ نعم! ... أما أنني أحببت سواك؟ ...

عنان: ليس في رأسك إلا أنا الساعة؟

مختار (في صوت التوسل): نعم يا عنان! دائماً!

عنان: نعم ... ومع ذلك من يدري ... بعد أسبوع ...

مختار: لا تتهكمي ... لا لزوم للتهكم ... إنكِ تشعرين جيداً أنني اليوم رجل آخر لا حياة له إلا بجوارك.

عنان: نعم ... كهارون الرشيد؛ كلما أعجبته جارية انقطع إلى جوارها أسبوعاً لا يخرج إلى الناس، ولا يأذن لأحد بالدخول عليه ... حتى إذا ما فرغ من الأسبوع ...
مختار: لست هارون الرشيد ... دعينا مما في الكتب ... ومع ذلك ... إذا شئت فأنا ... أنا المجنون.

عنان (ضاحكة): نعم ... هذا ما تقوله دائماً.

مختار: كلا ... بل أريد قيس «مجنون ليلي»، وأنتِ ليلي.

عنان: آه لو أن لك شعره!

مختار: شعر قيس؟

عنان: لم لا؟ قد يكون لك لو أن لك آلامه!

مختار (في قلق): عنان!

عنان: لا ينقصك إلا هذا.

مختار: ألا يمكنك أن تفكري في شيء آخر ... أحقيقة ليس لديك ما تقولين لي؟ أم أنكِ تصنّين عليّ بالكلام؟ إنني لم أجرؤ مطلقاً على سؤالك، هل تحبينني بعض الشيء؟ ...

الفصل الثاني

كلا ... لست أريد أن أعرف جوابك الآن، لا تكلفني نفسك المراوغة والتهرب ... شأنك في كل مرة ... قلت لك لست أطلب مماثلة ... هذا مستحيل ... فقط ... ومع ذلك لم العجلة؟ ... حسبي أني بجوارك إلى الأبد ... نعم ... طول الحياة أولاً ... ثم بعدها، ما دام هناك خلود! ... «عنان»! ... نسيت أن أقول لك إنني منقبض الصدر كئيب النفس! ... وأريد أن أبكي ... أن أبكي كثيراً لغير ما سبب!

عنان: منذ متى هذا؟

مختار: منذ لحظة، والآن مر بخاطري بغتة ذلك الزمن الذي أنفقته بعيداً عنك، عن حمق وجنون! ... لو أنه نقود، أو جزء عظيم من مالي، لألقيت به هباءً لكنه هناء محسوب عليّ ... «عنان»! ... إنني لست مطمئناً عليك وعلى دوام قربي منك! ... يخيل إليّ أن ما مضى كان كل شيء! ... وأنه قد فرغ نصيبي من ... من ... أتراني سأموت شاباً! ... في الوقت الذي بدأت أجدك فيه! ... أجد سعادتي ... التي عميت عنها ... طمئيني! ... ما معنى هذا الانقباض؟ ... إنني لست مريضاً، وسأعيش! ... «عنان»! ... ماذا بك؟ ... ما لك شاحبة الوجه؟

عنان (صفراء): لا شيء!

مختار (مضطرباً): عنان! ... أنت تحبينني ولم تتحملي فكرة موتي!

عنان: تكلم في موضوع آخر!

مختار: صدقت ... لست أريد تكديرك، لقد أمسيت غير قدير على ذلك! ... إنني الآن أخاف عليك، وأشفق عليك كروحي، ولا أطيق فكرة خدش أنملة من أناملك! ... أنا الذي كنت ألتذ بألمك وعذابك ... قاتلني الله! ... «عنان»! ... أتعلمين بماذا أقتل الآن؟ ... بفكرة الابتعاد عنك! ... لماذا ترتجفين؟

عنان (تشير إلى النيل): برد المساء! ... لو تحضر لي «نفيسة» رداءً ثقيلاً من حجرتي؟!

مختار (ينهض في الحال، ويخلع رداءه، ويضعه على كتفها): أذفت الآن؟

عنان: نعم! ... أشكرك! ... وأنت ... أتظل هكذا؟

مختار: لا تهتمي لأمرى!

عنان: فليحضر لك أحد رداء أو معطفاً من حجرتك!

مختار: كلا ... لست أريد! ... حجرتي وحجرتك؟! ... نحن نعيش في حجرتين، منفصلة إحداهما عن الأخرى؟ ... منذ متى كان ذلك؟ ... ومن قال منا بهذا؟ ... لست

أقدر أن ألبث منفصلاً عنك ساعة بعد اليوم! ... قومي، ولننقل أمتعتنا إلى حجرة واحدة ... حجرتان؟ ... هذا أمر غير معقول! ... هذا لا يصدق! ... هيا بنا يا «عنان»!

عنان: مستحيل!

مختار: لماذا؟

عنان: لا يمكن لحجرة واحدة أن تتسع لنا ... أدوات زينتي، وأثوابي العديدة، وأحذيتي ... إن حجرتي لا تسع كل هذا إلا بشق الأنفس.

مختار: شكرًا لك!

عنان: ماذا دهاك؟

مختار (في سخرية مرّة): إنك حقيقةً تحبينني إلى حد أنك تفضلين عليّ أدوات زينتك، وأثوابك، وأحذيتك! ... حب إلى درجة التضحية ... نعم ... إلى درجة أن تضحي بعواطفي كلها، وإحساساتي وقلبي من أجل أثوابك العديدة وأحذيتك!

عنان: أرجو منك ألا تدخل كلمة التضحية في مثل هذه الأشياء!

مختار: لا بأس!

عنان: ومع ذلك إذا سألتك أنت التضحية من أجل حبي، فما عساک أن تقدم لي؟

مختار (بصوت خافت هادئ لكنه خطير): حياتي!

عنان (متهكمة): حقًا إنك شاعر في استعمال الكلمات الهائلة ... كلا! ... لست أطلب

حياتك ... بل حياتي أنا.

مختار (بصوت مخنوق): ماذا تقولين؟

عنان (في جد وخطورة): أريد أن تطلقني.

(صمت).

مختار (مشدوهًا كمن لا يصدق ما يسمع ... ثم يُفِيق من بغتته ويتضاحك ضحكة المرتجف خوفًا): لا ... لا يا عنان ... دعي هذا المزاح ... إنك أرعبتني حقيقة!

عنان (في جد): لست أمزح.

مختار (وهو ينظر إلى وجهها مستفسرًا في هلع، وصوته يتوسل): عنان ... أقسم لك إنك تستطيعين إيلامي بوسيلة أخرى غير هذه ... إذا كنت تتأرين فإنك تسرفين وتتجاوزين ... ليس من الألم ما تحدّثين الآن ... إنما هو ... إنما هو ... إنما هو شيء مخيف ... إنك تخيفينني إلى حد قاتل ... إن لم أكن الآن مريضًا بالقلب ... فإن هزة كالتي كادت تخلع قلبي الآن كافيةً أن تورثني هذا المرض ... وفُري ذلك عليّ يا عنان.

الفصل الثاني

عنان (تغالب التأثر): أريد أن ... أريد أن ...

(مختار في شبه زهول.)

عنان (تتماسك): مختار! ... مختار! ... إنني جادة كلَّ الجد ... إنني أطلب إليك أن

تفعل هذا!

مختار (بصوت يأس هائل): أفعل هذا؟

عنان: نعم ... أريد أن تطلقني في الحال.

(مختار شاحب لا يقوى على الكلام.)

عنان (في لطف وهي تغالب التأثر والضعف): نعم يا مختار ... هذا هو الشيء

الوحيد الذي أريده منك ... التضحية الوحيدة ... ألم تقل الآن إنك مستعد أن تعطيني

حياتك؟ ... برهن لي على حبك بأن تفعل ما أريد ... «مختار» ... أريد أن تطلقني طلاقاً

لا رجعة له! ... أفنلبي، أم أن حبك كله أثره، لا فائدة منه ولا خير فيه؟

(مختار مطرق مغمض العينين!)

عنان: أعترف أن التضحية كبيرة.

(مختار دموعه تتساقط في سكون!)

عنان: لا تبك ... تفعل ذلك لأني أريد ... نعم إنني أريد (تدير وجهها خشيةً أن يرى

دموعها)!

الفصل الثالث

(بهو في منزل بسيط، له باب واسع الصدر وأبواب في الجهتين، اليمنى واليسرى، وهو أقرب إلى المكتبة منه إلى بهو لمجرد الجلوس والاستقبال؛ إذ به خزائن مملوءة بالمكتب المقدسة ... رجل وسيدة جالسان بصبر نافذ.)

عمر (يخرج ساعة): مضت ساعة ونحن ننتظر!

(علية لا تريد أن تجيب.)

عمر: كدت أعتقد أنه ليس هنا حقيقة، وأن خادمه قد صدقنا القول!

علية: هنا ... أو ليس هنا ... لا بد من مقابلته!

عمر: إذن؛ فلننتظر حتى الليل، ولنترك أعمالنا!

علية: ...

عمر: أسامعة؟ ... ولنترك أعمالنا؟!

علية: نترك أعمالنا أو لا نتركها؛ لن أنصرف حتى أراه.

عمر: أبشري إذن بضياح الليلة سدّى! ... إنه لن يراك ولو مكثت هنا أسبوعًا!

علية: أتعني لا يحفل بي إلى هذا الحد؟ ... من هو حتى يصنع معي ذلك؟

عمر: يصنع معك ما يصنع مع الناس أجمعين!

علية: خسئت!

عمر: هو لا يحب أن يرى أحدًا!

علية: لماذا؟ ... لأنه عظيم الشهرة؟

عمر: بل لأنه يفرع من الناس.

عليّة: لأي سبب؟

عمر: طبيعة فيه! ... ولعله مرض عصبي!

عليّة: إنه لم يتزوج طبعًا!

عمر: أظن أنه لم يفعل! ... إنه لا يحب النساء، ويهرب منهن خاصة!

عليّة: صحيح ... هذا ما لحظته أنا أيضًا!

عمر: هل سبق أن رأيته؟

عليّة: نعم ... مرة واحدة في حياتي!

عمر: في الصحف؟ ... تقصدين صورته؟

عليّة: بل هو نفسه ... قدّموني إليه منذ شهرًا!

عمر: وهل حادثك؟

عليّة: طبعًا!

عمر: عبارة واحدة لا أكثر: لي الشرف بمعرفتك أيتها الآنسة؟!

عليّة: بل تحدث إلى مليًا!

عمر: لا تبالغي! ... مليًا؟ ... إنك لا تعرفين ما تقولين!

عليّة: إنك مغفل!

عمر: إني أزن كلماتي!

عليّة: أتراني لست جديرة أن يحادثني رجل كهذا؟ ... لقد حادثني أعظم الناس

قدرًا ومقامًا! ... لقد حادثني وزراء وكبراء!

عمر: وزراء وكبراء! ... هذا جائز! ... وأغنياء وظرفاء! ... جائز أيضًا! ... يرتمون

على أقدامك! ... كل هذا جائز! ... أما صاحبنا فلم يسمع أنه حادث أحدًا أكثر من كلمتين

أو ثلاث؛ سواء أكان يحادث رجلًا عظيمًا، أم امرأة جميلة.

عليّة: أنت أبله! ... إنه حادثني عن دوري في روايته!

عمر: كذبت أيضًا حتى في هذا، فهو لا يتكلم كثيرًا، وإلا كنت أنا أولى منك بالحديث،

يوم جئته أتلقي تعليمات عن الرواية، وأنا المخرج الفني!

عليّة: أولم يقل لك شيئًا؟

عمر: كلمتين.

عليّة (في اهتمام): ماذا؟

عمر: قال «افعل ما شئت ... افعل ما شئت! ...» ثم غرق في صمت أخرجني،

فاستأذنت وانصرفت!

عليّة: هل كان عابس الوجه؟
عمر: إنه دائماً كذلك ... حتى في صورته.
عليّة (كمن تخاطب نفسها): نعم ... يخيل إليّ أن هذا الرجل لا يمكن أن يبتسم!
عمر (يعود إلى النظر في ساعته): أتعرفين كم الساعة الآن؟ ... الخامسة! ... أي إن أماننا أقل من ساعة على رفع الستار! ... أنسيّت أن اليوم حفلة نهائية؟
عليّة: هذا لا يهمني!
عمر (ينظر إليها محدقاً): هذا لا يهمك؟!
عليّة: نعم ... لا يهمني!
عمر: هذا يهم من؟! ... أأستطيعين أن تجيبي؟!
عليّة (في ضيق): لا تحرج صدري!
عمر (بعد لحظة): هل من الضروري رؤيته الآن؟
عليّة: نعم.
عمر: أأستطيعين إخباري ... ما وجه الضرورة؟
(عليّة تبدي إشارة ضيق وغضب!)
عمر: لا تغضبي! ... سحبت سؤالي.
عليّة: إذا كنت تريد الانصراف فانصرف أنت.
عمر: وأتركك وحدك ها هنا؟
عليّة: وأي ضرر في ذلك؟
عمر (في تخابث): صدقت ... ولا ضرر؟ ... على العكس ... الفائدة كلها في ذلك!
عليّة: أي فائدة تعني؟
عمر: طبعاً ... تفضلين أن تلاقيه على انفراد!
عليّة: ما الذي يحملك على هذا الاعتقاد؟
عمر (باسماً في خبث): يا سيدتي العزيزة! ... إن الفقير الواقف أمامك، مدير فني منذ عشرة أعوام! ... منذ كنتِ طفلة تلعبين ... وكم رأى من ممثلات! ... وكم شاهد من أطماع وأحلام لممثلات؟ ... لا سيما الكواكب منهن والنجوم!
عليّة (في تقطيب): ماذا تقصد؟!
عمر: أقصد أن الذين حدثوك عن «رضوان» قد خدعوك.
عليّة (في جفاء): لم يحدثني أحد عنه، ولم أسأل أحداً أن يحدثني عنه.

الخروج من الجنة

عمر: إلا البارحة، حيث لم تتركي مخلوقاً حياً في المسرح دون أن تسأليه عن المؤلف ... حتى حُيِّلَ إليَّ أنكِ كنتِ ترقبين ليلة أمس منذ زمن طويل ... لقد كنت، ولا شك، تعتقدين أنه لن يتخلف عن الحضور، في مثل هذه الليلة!

عليّة (كاظمة): وبعد؟

عمر: وبعد ... فلما علمت أنه لم يحضر شحب لونكِ واضطربت أعصابك، وكدت تضربين «سالم» الملقن؟

عليّة: وبعد.

عمر: وبعد، لا شيء طبعاً، سوى أنكِ عدتِ إلى بيتكِ في كآبة ... وما إن أصبح الصباح حتى لبستِ وجئتِ هنا، فلما قيل لكِ إنه غير موجود انصرفت، وأتيت العصر وانتظرت ... وها أنتِ نبي تنتظرين، وستنتظرين إلى ما شاء الله!

عليّة: وأخيراً، ماذا تريد أن تقول؟

عمر (باسمًا): ليس لي أن أقول شيئاً ... إنني فقط أسرد وقائع بريئة!

عليّة (متضحكة): هذا الشيخ المسن المكتئب؟!

عمر: سن الرجل لا يهم الممثلة الطمّوح.

عليّة: إنك لا تفهمني أيها المدير الأحمق!

عمر: إنني أفهمك أيها الكوكب الساطع كما فهمت من قبل بقية الكواكب!

عليّة: إنك مخطئٌ إذا حسبتني كبقية الممثلات.

عمر: إن غرضك على كل حال شريف، ويدهشني منك أنك تخفينه؛ حيث تتباهى بإعلانه الأخريات.

عليّة: اخرس!

عمر: أقسم لك بشرف مهنتي، إنني مهتم بالأمر غاية الاهتمام ... لأنني أرى غرضك إنما هو في سبيل الفن!

عليّة: قلت لك اخرس!

عمر (في حركة تمثيلية): خرست، وأسدل الستار يا مولاتي! ... لكن نسيت كلمة! ... أن أقول إن «مختار رضوان» ليس مثرياً ... يقال إنه كان فيما مضى ذا ثروة وورثها عن والدته ... ولكنها ذهبت، وهو يعيش الآن على ربع بسيط، وعلى ما يأتيه من عمله ... هذا ما أردت أن أنبهك إليه، حتى تكوني على بينة من أمرك!

عليّة: لا شأن لي بثروته!

عمر (في دهشة): ماذا أسمع؟! ... أتريدون القول بأنك تنتظرين هنا لسبب آخر؟!
عليّة: كفى!

عمر: ولكنكِ قلتِ الساعة، أنتِ نفسك، إنه كهل مسن مكتئب!
عليّة (في حنق): ألا تريد أن تكفّ عن الكلام في هذا؟
عمر: الآن، مستحيل! ... لقد بدأ الشك يخالجنني! ... لو أنه على الأقل أصغر من ذلك سنًا! ... ولو لم تكن في ملامحه هذه الصرامة والكأبة.

عليّة: «عمر» اسكت!
عمر: سكت، وأسدل الستار! (لحظة صمت.)
عليّة (مطرقة): إنني أحترم هذا الرجل ... هذا كل ما في الأمر ... احترامًا عميقًا! ... نعم ... وأحس نحوه شيئًا من العطف ... إنني لم أره سوى مرة، لكن صورته ووجهه الحزين انطبعا في نفسي دائمًا، وهذه القصة التي كتبها ... أقسم لك يا «عمر» إن فيها سطورًا تُبكييني لغير ما سبب، وكم أتلوها وحدي كل مساء، وأردد كلماتها الحزينة، وأنظر من نافذتي والشمس تغيب، فلا أتمالك! ... إنني ما تأثرت في حياتي مثل هذا التأثر!

عمر: شيء جميل!
عليّة: إنك تتهكم!
عمر (في تمثيل): حاشا لله! ... إنني لم أكن يومًا جادًا أكثر مما أكون الساعة! ... (ينظر في ساعته ثم ينهض) إلى اللقاء في المسرح ... لا تتأخري عن السادسة!
عليّة: أذهب؟
عمر: ينبغي أن أكون هناك قبل الميعاد بمقدار نصف ساعة على الأقل! ... حسب التعليمات!

عليّة: أوتركني هنا وحدي؟
عمر: طبعًا ... وأي ضرر في ذلك؟
عليّة: «عمر»! ... ابق!
عمر (ينظر إليها محددًا): أخائفة؟
عليّة (بصوت خافت): نعم!
عمر: مم تخافين؟
عليّة: لست أدري! ... ابق معي اليوم!
عمر: يا للعجب العجاب! ... «عليّة حمدي»، التي تخفق لها القلوب، وهي جامدة، ترتجف الآن خوفًا في هذا المنزل؟!!

الخروج من الجنة

عليه (في كبرياء): لست خائفة ... اذهب حيثما شئت.

عمر: نعم! تجلدي!

عليه: خسئت!

(عندئذ يُسمع صوت في حجرة داخلية ينادي: يا إدريس.)

عليه (تشير إلى جهة الصوت، في همس): عمر!

عمر (ينظر إليها محققاً): هذا هو! ... يا لله! ... ما هذا الاحمرار والاحضرار، كأنما

كل مصابيح الإضاءة قد تسلطت بألوانها على مسرح وجهك!

عليه (ناظرة إلى جهة الصوت): صه!

(الصوت ينادي مرة أخرى: يا إدريس.)

عمر (يتحرك): إني ذاهب.

عليه: لا تذهب.

عمر: ماذا؟ ... أعدت إلى ...

عليه (هامسة): عمر! ... ألا تسلّم عليه وتسأله عما منعه من الحضور البارحة؟

عمر: لا ... الوقت أزف لانصرافي ... افعلي أنت ذلك نيابةً عني وعن الفرقة ... إلى

الملتقى! (ينصرف بسرعة).

(يُفتح باب بالجهة اليسرى، ويسمع صوت نداء واضح: يا إدريس، أين

الكرامية؟)

إدريس (يظهر مسرعاً وقد كبرت سنُّه بعض الكبر عن ذي قبل): فنجان الكراوية!

(عندئذ يظهر مختار من الباب الأيسر وهو لابس رداء للمنزل من الصوف،

وعلى رأسه قلنسوة منزلية ... وقد ابيضت سوائفه قليلاً وتجعَّد وجهه بعض

الشيء.)

مختار: نعم ... كالمعتاد! (إدريس يخرج ... ويستدير مختار فيلمح عليه) مَنْ هنا؟

عليه (واقفة في شيء من الاضطراب): أنا يا سيدي الأستاذ! ... جئت كي ...

مختار (صارحاً من غير قصد): أنت من؟

علية: ألا تذكرني يا سيدي؟ ... أنا «علية حمدي» ممثلة الدور الأول في رواية «الخروج من الجنة»، ألا تعرفني؟ ... إني تقدمت إليك مرةً قبل الآن! ... كان ذلك قرب قصر النيل، في عصر خميس!

مختار: نعم ... أذكر التاريخ ... كان هذا من نحو شهر.

علية: نعم ... منذ شهر!

مختار: نعم!

علية: سيدي الأستاذ لا يسألني لماذا جئت؟ ... ولا يريد أن يعرف السبب الذي أتى بي؟

مختار (يشير إلى مقعد): بالطبع!

علية (تجلس): لقد لقيت الرواية نجاحًا لم يسبق له نظير في مصر.

مختار (في غير حماسة): حقيقة؟

علية: أوما كنت تتوقع لها هذا النجاح يا سيدي الأستاذ؟ ... إن اسمك على رواية لكفيل أن يرفعها إلى السماء.

مختار (في غير اكتراث): لا شأن لنا الآن بالسماء.

علية (تنظر إليه ولا تفهم عبارته): لا تحسب يا سيدي أنني جئتُ أرفُ إليك البشري! ... إني منذ قرأتها وأنا أعرف النتيجة! ... إحساسي وحده، وقلبي وما تركته فيه تلك الصفحاتُ من أثر جعلني أقدر مبلغ وقعها في نفوس الناس! ... (في تردد) ولعل من الناس من بكى لكلماتك، مثلما ...

(مختار يجلس.)

علية: على كل حال! ... إني جئتُ يا سيدي لأمر آخر! ... جئتُ أعتب عليك ... لماذا لم تحضر؟

مختار: أين؟

علية (في حرارة): في مقصورتك بالمرح! ... إنك لا تهتم لشيء، لكن لو تعلم كيف كنت البارحة في حاجة إليك، إلى كلمة نصح منك أو تشجيع! ... لقد تأملت كثيرًا ... نعم ... تأملت ألمانًا شديدًا ... لماذا لم تحضر أمس؟

مختار: لست أخرج في المساء.

بلية: لا تخرج في المساء؟ ... لماذا؟ ... أنت لست مسنًا! ... أنت رجل في كمال القوة والشباب!

الخروج من الجنة

مختار (في تهكم مرير): أشكرك!
عليه (تنظر إليه مستفسرة): سيدي الأستاذ لا يرى في حديثي ما يثقل عليه؟
مختار: لا ... استمري!
عليه: ليت كلامي يسرُّك قليلاً!
مختار (في فتور): إني مصغٍ إليك!
عليه: سيدي الأستاذ ... ألا تنوي مشاهدة الرواية يوماً ما؟
مختار: نعم ... يوماً ما!
عليه: اليوم حفلة نهائية!
مختار: قد يأتي يوم أذهب فيه!
عليه: إني أعلم أنك تفضل السير على الأقدام وحدك، وأنت تكره الناس والضجيج، لكنني أراك تبالغ في ذلك بعض الشيء!
مختار: ماذا تريد أن أفعل؟ ... الناس والضجيج! ... فرغت من هذا كله منذ أمد طويل!

عليه: لماذا؟
مختار: إنك حديثة السن؛ لهذا تستغربين!
عليه: وأنت أيضاً لست كهلاً فانياً إلى الحد الذي تظن!
مختار: يخيلُ إليك هذا!
عليه: كيف تملأُ إذن فراغ حياتك؟
مختار: ليس عندي فراغ!
عليه: عمل طول الوقت؟
مختار: نعم!
عليه: العمل فقط؟ ... لا شيء غير العمل؟
مختار (في نغمة عميقة غريبة): إنه نعمة كبرى وعزاء جميل.
(بعد لحظة كأنما يخاطب نفسه): ماذا كانت تصبح الحياة بدونه؟
عليه (وهي تنظر إليه): عزاء جميل!
(مختار يغمض عينيه.)
عليه: لماذا تغمض عينيك؟

مختار: تكلمي.

علية: إنك لا تصغي إليّ ... أنت تفكر في شيء آخر!

مختار: إني مصغ!

علية (تنظر إليه في تردد ودهش): لا!

مختار (وهو مغمض نصف إغماض): من أين اشتريت عطر البنفسج هذا الذي

تتعطرين به؟

علية: إنه قُدم إليّ هدية! ... أتراه جميل الشذى؟

مختار: نعم!

علية (في انتعاش): كم أنت لطيف المعشر! ... والناس يقولون عن جهل وحمق إنك

جاف نفور! (لحظة صمت ... ثم تلتفت حولها): أنعيش وحدك ... هكذا دائماً؟

مختار: أوتتعطرين به منذ زمن طويل؟

علية: عطر البنفسج؟ ... أتعجبك رائحته كثيراً؟!

مختار: لا بأس به.

علية: عندي زجاجة منه ... أكون سعيدة لو تقبلتها مني!

مختار: لا ... لا تفعلي!

علية: سأرسلها إليك غداً ... أو إذا أحببت فأني أقدمها إليك بيدي غداً؟

مختار (في جفاء): لا!

علية: لماذا؟

مختار: لا تفعلي! ... قلت لك!

علية: لم لا أفعل؟!

مختار (في شدة): لا أحب هذا العطر!

علية (مأخوذة): عجباً!

مختار (ناهضاً): لست أريد هذه الرائحة في منزلي!

علية (مصدومة مرتبكة): سيدي الأستاذ!

مختار: لماذا أتيت أيتها السيدة؟

علية (في وجل): ما الذي جرى يا سيدي؟

مختار: إنك لا تدركين إلى أي حد أسأت إليّ!

علية: إني لم أسئ إليك قط!

مختار: ...!

علية: لست أفهم ... لكنني على أي حال سأنصرف، ولن أعود.

(مختار مطرق.)

علية: أود لو تخبرني، على الأقل، بماذا أسأت إليك؟

مختار: آسف إذ أضطر الآن ملازمة حجرتي أيتها السيدة ... عمي مساء!

علية (وهي تنصرف): لن أمثل بعد اليوم قصتك يا سيدي، ولن تراني أبدًا!

(تخرج مسرعة، ويقف «مختار» بلا حراك لحظة، ويدخل «إدريس» وفي يده جريدة.)

إدريس: سيدي!

مختار (يرفع رأسه): أخرجت السيدة؟

إدريس: أية سيدة؟

مختار: التي كانت هناك الساعة.

إدريس: نعم ... وركبت سيارة كانت تنتظرها بالباب!

مختار (يشير إلى الجريدة شارداً): ما هذا؟

إدريس: صحيفة المساء!

مختار: ضعها قرب فراشي كالمعتاد.

إدريس: فيها يا سيدي خبر، قرأه لي سائق الجيران!

مختار (في فتور): أي خبر؟

إدريس: أحمد بك رفعت، مسافر في وظيفة كبيرة إلى بلاد العجم مع أسرته!

مختار (برغمه يخطف الصحيفة): أرني! ... (وبعد أن يفرغ من قراءة الخبر يلقي

بالصحيفة إلى إدريس) هذا لا شأن لي به!

إدريس (يطوي الصحيفة ويذهب إلى حجرة مختار): سيدي يريد فنجان الكراوية

الآن؟

مختار (شارداً): نعم!

(ولا يكاد إدريس يتحرك حتى يسمع صوت الجرس في دهليز المنزل.)

إدريس: من هذا؟

مختار (لإديس): لست أقابل أحدًا!

(إديس يخرج مسرعًا، ويتجه مختار إلى حجرته مطرّفًا.)

إديس (يعود وهو يلهث): أتعرف يا سيدي من الزائر؟
مختار (يقف مضطربًا في صوت متغير): لا أريد أن أعرف!

إديس: سيدتي «ليلي هانم»!

مختار: ماذا تقول؟

إديس: هذه سيدتي «ليلي هانم» التي جاءت!

(تدخل ليلي في الحال بدون تردد أو انتظار.)

ليلي (ترى مختارًا واقفًا مأخوذًا): مختار!

(مختار ما زال في دهش، ويخرج «إديس» وهو ينظر إليهما في حب استطلاع.)

ليلي: تدهشك زيارتي بعد هاته السنوات! ... لكنها لن تسوء فيما أعتقد! ... إنك

لست ناقمًا علينا ... أليس كذلك؟

مختار (يتمالك): لا يا سيدتي!

ليلي: أود لو أحداثك قليلًا!

مختار (يشير إلى المقعد): تفضلي!

ليلي: لا إخالك ناقمًا على أختي «عان» لأنها تزوجت!

مختار: على النقيض يا سيدتي، إنني تمنيت لها السعادة يومًا ما، ولم أزل!

ليلي (تنظر إلى أنحاء المكان): نعم! ... لكن حياتك بمفردك، هذه الحياة حتى الآن

مما يزيد المسألة دقة!

مختار: أية مسألة؟ ... إنما أحيا بمفردك هذه الحياة؛ لأنني لا أستطيع أن أحيا مع

شخص آخر!

ليلي: نعم ... هذا هو الفرق بين الرجل والمرأة! ... إن المرأة لتستطيع أن تحيا مع

آخر وتلد منه، دون أن تجد مع ذلك الحبَّ أو السعادة!

مختار: ربما!

ليلي: إن أختي «عان» سيئة الحظ يا «مختار»!

الخروج من الجنة

مختار: في زواجها الثاني أيضًا؟

ليلي: إنها امرأة قد مات قلبها!

مختار (في تهكم خفيف): أهذا حادث جديد؟

ليلي: أنت مخطئ! لقد ذهبنا البارحة نشاهد قصتك، وولست أكتمك أنها بكت بكاء مرًا، ولقد أدركت من بكائها أنها امرأة خرجت من الجنة إلى الأبد!

مختار (في تهكم خفيف): هي أيضًا؟

ليلي: إني أعلم الآن!

مختار: تعلمين ماذا؟

ليلي: لقد أخرجت «حواء» «آدم» من الجنة حقيقة؟ ... ولكن أشقي هو من دونها؟! ... أو أنهما هبطا معًا إلى ...

مختار: «حواء»! ... «آدم»؟ ... كدت أنسى هذه الكلمات!

ليلي: نعم! ... لقد أفضت إليّ هذا الصباح بأشياء عجيبة، لو أردت العلم بها!

مختار: لقد طويت تلك الصحائف منذ أمد بعيد!

ليلي: وما الضرر من أن تنشر مرة أخرى؟ ... إنك، ولا شك، تحكم على «عنان» حكمًا ظالمًا!

مختار: لا يا سيدتي!

ليلي: بلى ... كما حكم الزمن على «حواء»! ... أتريد عقيدتي يا «مختار»؟ ... عقيدة المرأة التي تفهم المرأة! ... إن «حواء» أخرجت «آدم» من الجنة؛ لأنها خافت ذلك اليوم الذي يقول لها فيه «سئمتك»! ... كذلك فعلت «عنان»، وطلبت الطلاق منك كارهة؛ لأنها خشيت تلك الكلمة! ... ليس ذلك كبرياءً منها، بل هو حرص على الحب! ... إن ما يسمونه يا «مختار» كبرياء المرأة ليس في حقيقة الأمر إلا الحرص على حياة الحب! ... إن «حواء» قد خلّدت بفعلها الحب، وأنقذته من الفناء! ... كذلك فعلت «عنان» بما كان بينكما من ... أريد ألفظ الكلمة!

مختار: افعلي!

ليلي: لست أنا التي تستطيع.

مختار: من إذن؟

ليلي: هي نفسها إذا أدنّت ... إنها منتظرة في السيارة!

مختار (مضطربًا): ماذا تقولين؟

ليلي (تنهض): لحظة واحدة حتى أدعوها!

الفصل الثالث

(تخرج مسرعة غير منتظرة جواب «مختار».)

مختار (بلا حراك، ثم يلفظ همساً): «عنان»!

(تمضي لحظةً أخرى، ثم تظهر «عنان» وحدها وقد غيّر منها الزمن ما غيّر من «مختار»، لكن جمالها لم ينل منه الزمن ... أما أناقتها فغير بالغة الحد الذي كانت عنده فيما مضى، فهي في ثياب بسيطة.)

عنان (تقف قليلاً بالعبء مترددةً مضطربة، ثم تلفظ بصوت خافت): «مختار»!

مختار يرتجف قليلاً ولا يحير جواباً!)

عنان (تتقدم خطوة): أنسيتني؟

مختار: ...

عنان: ألا تسرك رؤيتي قليلاً بعد هذه الأعوام؟

مختار (متماسكاً): سيدتي تشرفني اليوم بالزيارة لأية مناسبة؟

عنان (متألّة): أهكذا تخاطبني؟

مختار: ...

عنان: لا بأس! ... إني جئت بعد تردد كثير؛ إذ ليس من السهل المجيء بعد هذا الزمن! ... لكنني رأيت من واجبي المجيء، فهذا اليوم كنت أنتظره طول حياتي! ... يوم أستطيع أن أقنع نفسي أن شخصي الصغير كان له يوماً في حياتك بعض الأثر! ... إنك لا تدرك مقدار سعادتي حين رأيت مواهبك الدفينة قد بُعثت فيك، واستيقظت دفعة واحدة ... أليس من حقي أن أهنئك اليوم يا «مختار» مع مصر كلها، قائلة لك: مرحى أيها الشاعر العظيم!

مختار: إني أشكر لسيدتي عطفها النبيل وثنائها الجميل!

(صمت.)

عنان (تتململ في ألم، ثم تتجدد، وتأمل المكان): إنك تقطن هذا المنزل منذ زمن

طويل؟

مختار: منذ خمسة أعوام يا سيدتي!

عنان: نعم! ... نعم! ... جميل على بساطته! ... وتركت إذن منزلك الفخم بـ «الجيزة» أمام النيل؟ ... أين ذهبت ثروتك؟ ... لا ... ليس لي حق في سؤالك مثل هذه الأسئلة! ... إنك بخير إذن؟ ... ها هنا؟

مختار: نعم!

عنان: نعم! ... جميل هذا المنزل برغم أنه خُلُو من الشرفات! ... وصغير طبعًا! ... غير أنني أرى هذا البهو يقع من هذا المنزل عين موقع البهو الآخر، ولعل حجرتك هنا، في هذه الجهة أيضًا (تشير إلى الجهة اليسرى)، أما حجرتي، أقصد في المنزل الآخر، فكانت في هذه الجهة! ... (تشير إلى الجهة اليمنى) طراز البهو وحده، وما فيه من أثاث هو الذي تغير! ... هذه الكتب وهذه الخزائن! ... فلا وسائد، ولا فرش، ولا «بيانو»! ... هنا مكان «البيانو» قديمًا (تشير إلى ركن) ... ألا تذكر؟ ... إني ما زلت أذكر الأنغام التي كنت أعزفها، بالرغم من مر الزمن! ... (صمت عميق ... ثم تنظر إلى «مختار» الجامد!) ... إني أراك لم تتغير كثيرًا، عدا هذا الشيب القليل في شعرك! ... وأنا هل تراني تغيرت؟

مختار (بدون أن ينظر إليها): لا.

عنان: نعم! ... إني لم أتغير كثيرًا أنا كذلك! ... غير أن عنايتي بالزينة والأزياء لم يعد لها وجود، ورغبتني في التعطر والتجمل قد زالت، وعمامتي وسراويلي قد ذهبت! ... إني لم أعد «جارية الرشيد»!

مختار (مطرقًا): ...

(صمت.)

عنان: اليوم فقط بدا لي أن أعود إلى عطر البنفسج المحبوب! ... لست أدري لماذا تنقلني هذه الرائحة إلى جو قديم جميل؟! ... (صمت) أرى أن زيارتي تثقل عليك!

مختار: لا.

عنان: أرجو ذلك (لحظة صمت ... ولا تجد عنان ما تقطع به الصمت) إنك تقطن هنا منذ خمسة أعوام! ... هذا حسن! ... نعم ... لا بأس بهذا الحي! ... إنه هادئ، خصوصًا في فصل الشتاء، وفي الصيف أيضًا! ... نعم! ... (لحظة صمت ... وكأنما قد فرغ منها الكلام، وتريد ألا يكون صمت.) جميلة هذه الخزائن، وهذه الكتب! ... نعم! ... جميلة هذه الكتب وهذه الخزائن! ... (فجأة بعد لحظة حيرة منها) مختار أريد أن أقول لك شيئًا ... أسمع مني؟

مختار: تفضلي يا سيدتي!

عنان: لا ... لا تقل يا سيدتي! ... لست أريد أن أصدق أنك تعاملني حقيقةً هكذا! ... أنت، ولا شك، ناقد علي! ... وتتعمد هذا الفتور كي تؤلني! ... أليس كذلك «يا مختار»؟ ... إنك تظلمني ... أنت لا تعلم شيئاً مما حدث ... أريد أن تُصغي إليّ لحظة ... أريد أن تستمع إليّ ...

مختار: قلت لك تفضلي!

عنان (تتمالك في حزن): ومع ذلك، أيُّ نفع في أن أقول لك الآن؟

مختار: حقيقةً ... لا نفع!

عنان: وا أسفاه!

مختار: على كل حال، إني شاكر لك هذه الزيارة!

عنان (في ألم): مختار! ... لا تهزأ بي ... إنك حقيقةً فعلت شيئاً عظيماً! ... وإني

لفخور بك و ... بنفسي!

مختار: نعم! ... افخري بنفسك يا سيدتي!

عنان: حقيقةً لست أنت وحدك الذي ... لن أقول أكثر من هذا ... إني أجد لذةً

وفخرًا في الصمت! ... دعنا مني، كلمني أنت نفسك! ... إني فخور بك! ... إني لم أكن

أتصور قط أن يحدث منك كلُّ هذا! ... وأنت كنت تحمل في نفسك كل هذا! ... إني أرى،

على ما قرأت وسمعت وشاهدت من قصة البارحة، أنك قاسيت كثيرًا تلك الأعوام بما لم

يخطر لي على بال ... لا تندم! ... لا ينبغي أن تندم! ... كل شيء سيفنى ... لكن الحب

باقٍ! ... لقد ارتفعنا إلى ما فوق الأيام الزائلة! ... إن عاطفتنا الآن ملك التاريخ ... قل لي

... لو لم يحدث كل ذلك كيف كنا نصل إلى هذا؟ ... أنت الذي كنت لاهياً في شباب وفراغ

وثرء، أي قوة كانت تستطيع إبقاء هذا الحب في قلبك طويلاً؟!

مختار (في شبه تهكم): الحب؟!

عنان: نعم!

مختار: لست أفهم مع الأسف ما تقولين.

عنان: لا تسخر مني يا «مختار»! ... أتوسل إليك ألا تسخر مني.

مختار: ما الذي يهكم اليوم من أمري؟ ... ولماذا تتكلمين اليوم هذا الكلام؟ ... لقد

مضى كل شيء! ... مضى!

عنان: لا يا «مختار»! ... لم يمض شيء ... إن ما في قلبينا لا يمكن أن يزول ... قد

يتفرق شملنا وتفنئ أجسامنا، وما بيننا باقٍ ما بقيت للبشر قلوب!

الخروج من الجنة

مختار (في قسوة): هراء!

عنان (تُطرق وتنحدر من عينيها دمعة): لا بأس!

مختار: أتبيكين؟!

(عنان تخرج منديلها، وتجفف دمعها!)

مختار: هذه الدموع تأخرت عن حينها عشرة أعوام!

(عنان يتساقط دمعها ولا تستطيع جواباً!)

مختار (يترنم كما كان يفعل قديماً!):

إن عناناً أرسلت دمعها كالدُرِّ إذ ينسلُّ من خيطه

عنان (تجيب): فليت من يضربها ظالماً! (ولا تستطيع الإتمام، وتشهق بالبكاء).

مختار: أكملني!

عنان (في نغمة رجاء أن يكف): مختار!

مختار: أصبت! ... لا ينبغي أن أذكرك بأويقات رجل كنت ترين السعادة في الخلاص

منه!

عنان (تتمالك وتترنم): فليت من يضربها ظالماً! ... لا ... لست أريد أن تجفَّ يمناه

على سوطه!

مختار (بلسان لاذع): مهما يكن من أمرك، فأنت الآن سيدة تعيش في هناء مع زوج

وأبناء!

عنان (في زفرة مكتومة): هذا صحيح!

مختار: ما شأنك والماضي إذن؟!

عنان: احكم عليّ يا «مختار» حكماً ظالماً أو غير ظالم ... إنك لن تصدق الحقيقة،

وليس يعلم غيرُ الله كيف أعيش! ... إنك لا تعرف المرأة ... إنك لا تعرف المرأة! ... إني

أستطيع أن أتزوج، وألد، وأؤدي واجبي كزوجة وأم؛ دون أن أنسى أنني امرأة قد خرجت

من الجنة إلى ما شاء الله! ... إننا ما كنا زوجين يا «مختار»! ... تذكر قليلاً ما كان بيننا

... إن تصرفات أحدنا قبل الآخر ما كانت تصرفات زوج قبل زوجته! ... لقد قلتها أنت

يوماً ... إنا كنا نسير على منطلق آخر! ... تلك ما كانت الزوجية، ولأعترف لك الآن بدوري اعترافات!

مختار: خطيرة!

عنان: لا تنتقم يا «مختار» ... ولا تكن لك هذه النفس الناقمة ... إنك برغم كل شيء تشعر، ولا ريب، في أعماق قلبك بالحقيقة ... إنني أرتضي حكم قلبك! ... سلّه ينبئك أن الذي كان بيننا أسمى عاطفة عرَفَتْهَا الأساطير؛ لهذا مضى ذلك وشيْكاً، وكان ينبغي له أن يُطوى كما تُطوى الأساطير! ... لا بأس! ... فلنعش تجلُّداً ... ولنمُتْ تبلُّداً! ... إنني مع ذلك صابرة؛ فلقد تحققت أحلامي ... حسبي هذا ظفراً من الحياة! ... ماذا يهم أن تعرف أنت الثمن؟

مختار (في تأثر): عنان!

عنان: الوداع يا «مختار»!

مختار: «عنان»! ... (يسمع بوق سيارة ينفخ مرات للتنبيه).

عنان: دعني أذهب! ... هذه «ليلي» تنبهني إلى الوقت!

مختار (في توسل): لا تذهبي! ... لا تذهبي الآن!

عنان: أنسيت أن ورائي واجباً يدعوني؟!

مختار (كمن يفيق): واجباً؟

عنان: نعم! ... بيتي! ... إننا سنبرح غداً إلى «طهران»!

مختار: «طهران»! ... نعم! ... نسيت! ... سامحيني! ... ما أنا إلا أحمق ... حسبت

أنا عدنا إلى ...

عنان: سوف نعود إليها في السماء!

مختار: اذهبي إذن!

عنان: لا تحزن يا «مختار»!

مختار: لا!

عنان: أحسنُ ظنك بي قليلاً، أو لا تفعل! ... ماذا يهم؟! ... المهم عندي أن تغَيِّر حياتك قليلاً ... أدخل على نفسك شيئاً من السرور! ... صحيح أن الحياة لا تساوي شيئاً، ما دمنا قد أخذنا منها أسمى ما فيها، إلا أنني أتوسل إليك أن تعيش عيشاً خيراً من هذا ... اترك هذه الوحدة وهذا الصمت حولك! ... اقلب كل هذا ضجّةً وأنساً ... لو أن لك أحداً يواسيك! ... كم أرثي لك يا «مختار»! ... ليت لك أولاداً يلعبون حولك، في هذا الشطر من حياتك! ... ولكنك وحيد ... لا بأس! ... تشجّع!

الخروج من الجنة

مختار: لا تهتمي بأمرى! ... إنى أعيش كما أعيش!
عنان (في ألم): مختار! ... (تمد يدها له!)
مختار (يمد يده لها): الوداع يا «عنان»!

(يشيعها حتى باب الصدر، فتخرج دون أن تجرؤ على النظر إليه نظرة أخيرة! ... ويظل مختار واقفاً لحظةً بالباب حيث تركها، ثم يتنبه ويتحرك زاهباً إلى حجرته قاطعاً البهو على مهل وهو مطرق، إلى أن يبلغ باب الجهة اليسرى، فيسند كفه إليه، ويقف لحظة، ثم يرفع رأسه بعد إطراق ويمسح دمعة لمعت في عينيه!)

